

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

**ČÍSLO ZMLUVY: Z SKCZ304021C998**

TÁTO ZMLUVA je uzatvorená medzi:

### 1. ZMLUVNÉ STRANY

#### 1.1. Poskytovateľ

názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**  
sídlo: **Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika**  
IČO: **00156621**  
DIČ: **2021291382**  
konajúci: **Gabriela Matečná, ministerka pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**  
poštová adresa: **Račianska 153/A, P.O.Box 1, 831 03 Bratislava 33, Slovenská republika**  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

#### 1.2. Hlavný prijímateľ (Vedúci partner)

názov: **Obce pro Baťův kanál**  
sídlo: **Masarykovo náměstí 53/1, 696 35 Hodonín, Česká republika**  
zapísaný v: **Krajský úřad JMK**  
konajúci: **Mgr. Ladislav Ambrozek, predseda**  
IČO: **75068478**  
DIČ: **-**  
banka: **Komerční banka, a. s.**  
IBAN: **CZ92 0100 0001 1568 1836 0237**  
SWIFT: **KOMBCZPPXXX**  
poštová adresa<sup>1</sup>: **-**  
(ďalej len „Hlavný prijímateľ“)  
(Poskytovateľ a Hlavný prijímateľ spoločne ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“)

1.3. Poskytovateľ a Hlavný prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, v zmysle § 25 ods. 1 v spojení s § 32 ods. 6 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj ako „Zákon o EŠIF“) a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

niektorých zákonov medzi sebou Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku vrátane jej všetkých príloh (ďalej aj ako „Zmluva“). Hlavný prijímateľ podľa tejto Zmluvy je prijímateľom podľa § 3 ods. 2 písm. b) zákona o EŠIF. Ďalej sa vzťahy medzi Poskytovateľom a Hlavným prijímateľom riadia Zákonom o EŠIF a platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, Českej republiky a právnymi aktmi Európskej únie.

1.4. Hlavný prijímateľ je svojim pôvodom subjektom práva Českej republiky.

## 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Hlavným prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj ako „NFP“) zo strany Poskytovateľa Hlavnému prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP v zmysle § 19 ods. 8 Zákona o EŠIF:

Názov projektu: **Na kole pri Baťově kanálu a v Bílých Karpatech**

Skrátený názov projektu: **NAKOPRIBAKA**

Kód žiadosti v ITMS2014+: **NFP304020C998**

Kód projektu v ITMS2014+: **304021C998**

Použitý systém financovania: **Refundácia**

(ďalej len „Projekt“)

**Hlavný cezhraničný partner:** (názov, sídlo, krajina, IČO)

názov: **Mesto Myjava**

sídlo: **Námestie M. R. Štefánika 560/4, 907 14 Myjava, Slovenská republika**

zapísaný v: **-**

konajúci: **Pavel Halabrín, primátor**

IČO: **00309745**

DIČ: **2021081491**

banka: **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.**

IBAN: **SK05 1111 0000 0014 3103 0062**

SWIFT: **UNCRSKBX**

(ďalej len „Hlavný cezhraničný partner“)

2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Hlavného prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Program: **Interreg V-A Slovenská republika – Česká republika<sup>2</sup>**

Spolufinancovaný fondom: **Európsky fond regionálneho rozvoja**

Prioritná os: **2. Kvalitné životné prostredie**

Investičná priorita: **3. Zachovanie, ochrana, podpora a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva (6c)**

---

<sup>2</sup> Interreg V-A SK-CZ bol schválený vykonávacím rozhodnutím Európskej komisie č. C(2015)4080 zo dňa 11.06.2015.

Špecifický cieľ: **2.1 Zvýšenie atraktívnosti kultúrneho a prírodného dedičstva pre obyvateľov a návštevníkov cezhraničného regiónu**

Kód výzvy: **INTERREG V-A SK-CZ/2016/03**

Žiadosť o NFP bola posúdená Spoločným monitorovacím výborom programu Interreg V-A SK-CZ dňa **01.06.2017**, rozhodnutie o schválení Žiadosti o NFP bolo Poskytovateľom vydané dňa **31.10.2017**.

- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Hlavnému prijímateľovi, a to v súlade so schválenou Žiadosťou o NFP, resp. rozhodnutím o schválení NFP, s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, Českej republiky a právnymi aktmi Európskej únie (ďalej aj ako „právne predpisy SR, ČR a EÚ“).
- 2.4. Hlavný prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a v súlade so schválenou Žiadosťou o NFP. Hlavný prijímateľ sa zaväzuje realizovať Projekt riadne a včas, avšak najneskôr do termínu Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.01.2019**.
- 2.5. NFP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ďalej aj ako „EFRR“), v dôsledku čoho musia byť finančné prostriedky tvoriace NFP vynaložené :
  - a) v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia v zmysle čl. 30 Nariadenia 966/2012,
  - b) hospodárne, efektívne, účinne a účelne,
  - c) v súlade s ostatnými pravidlami rozpočtového hospodárenia s verejnými prostriedkami vyplývajúcimi z § 19 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

Poskytovateľ je oprávnený prijať osobitné pravidlá a postupy na preverovanie splnenia podmienok podľa písm. a) až c) tohto odseku vo vzťahu k výdavkom v rámci Projektu a včleniť ich do jednotlivých úkonov, ktoré Poskytovateľ vykonáva v súvislosti s Projektom od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP (napríklad v súvislosti s kontrolou Verejného obstarávania, s kontrolou Žiadosti o platbu vykonávanou formou administratívnej finančnej kontroly), ako aj v rámci výkonu inej kontroly, až do skončenia Udržateľnosti Projektu. Ak Prijímateľ poruší zásadu alebo pravidlá podľa písm. a) až c) tohto odseku, je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s čl. 10 VZP.

### 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

- 3.1. Poskytovateľ a Hlavný prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:
  - a) Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu po odpočítaní predpokladaných príjmov, predstavujú sumu **774 910,08 EUR** (slovom sedemstosedemdesiatštyritisícdeväťstodesať eur osem centov),
  - b) Poskytovateľ poskytne Hlavnému prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky **658 673,55 EUR** (slovom šesťstopäťdesiatosem tisícšesťstosedemdesiattri eur päťdesiatpäť centov) z Európskeho fondu regionálneho rozvoja na realizáciu aktivít Projektu,
  - c) Hlavný prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške **54 299,79 EUR** (slovom päťdesiatštyritisícdeväťdesiatdeväť eur sedemdesiatdeväť centov) na realizáciu aktivít Projektu a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.

- 3.2. Poskytovateľ poskytne Hlavnému prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku z EFRR v prislúchajúcom pomere z Overených oprávnených výdavkov, avšak celková výška finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom jedno euro), a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa. Hlavný prijímateľ súhlasí s tým, že má právny nárok na poskytnutie NFP príspevku z EFRR v prislúchajúcom pomere z Overených oprávnených výdavkov, a nie na NFP vo výške uvedenej v bode 3.1. písm. b) tohto článku.
- 3.3. N/A
- 3.4. Hlavný prijímateľ sa zaväzuje požiadať o NFP výlučne na Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 3.5. Oprávneným obdobím pre úhradu výdavkov Partnerov je obdobie, ktoré začína dňom nasledujúcim po dni predloženia žiadosti o nenávratný finančný príspevok na STS/Infobod t.j. od **31.10.2016** a končí 60 kalendárnych dní po Fyzickom ukončení realizácie aktivít projektu, t.j. do **01.04.2019**. Zároveň platí, že zdaniteľné plnenie výdavkov môže byť najneskôr v deň ukončenia fyzickej realizácie aktivít projektu. Výnimku tvoria náklady na prípravu Projektu, ktoré nepresahujú výšku 5% z výšky schváleného rozpočtu výdavkov každého partnera zvlášť (rozhodujúca je suma oprávnených výdavkov schválená Spoločným monitorovacím výborom a nie suma skutočne realizovaných oprávnených výdavkov), a ktorých obdobie oprávnenosti začína 01.01.2014.
- 3.6. Hlavný prijímateľ vyhlasuje, že jemu, Hlavnému cezhraničnému partnerovi, niektorému z Partnerov alebo Partnerom spoločne nebola v minulosti priznaná dotácia, príspevok alebo iná forma pomoci na projekt uvedený v čl. 2 ods. 2.1. tejto zmluvy, ktorá by umožnila dvojité financovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej aj ako „SR“) alebo štátneho rozpočtu Českej republiky (ďalej aj ako „ČR“), štátnych fondov SR alebo ČR, z iných verejných zdrojov, zdrojov EÚ, Recyklačného fondu alebo iných zdrojov poskytnutých z inej krajiny, ako SR alebo ČR na základe medzinárodnej zmluvy. Zároveň Hlavný prijímateľ vyhlasuje, že ani nebudú tieto subjekty spoločne alebo jednotlivito požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu financovaných na základe tejto Zmluvy dotáciu, príspevok alebo inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR alebo štátneho rozpočtu ČR, štátnych fondov SR alebo ČR, z iných verejných zdrojov, zdrojov EÚ, Recyklačného fondu alebo iných zdrojov poskytnutých z inej krajiny, ako SR alebo ČR na základe medzinárodnej zmluvy. V prípade, ak sa niektoré z uvedeného v tomto vyhlásení ukáže ako nepravdivé, jedná sa o podstatné porušenie Zmluvy, pre ktoré je Poskytovateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy a Hlavný prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 3.7. Na kontrolu a vládny audit použitia NFP, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v príslušných právnych predpisoch SR, ČR a Európskej únie. Hlavný prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať všetku programovú dokumentáciu vydanú v súvislosti s programom Interreg V-A SK-CZ.
- 3.8. Hlavný prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1. tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa, Certifikačného orgánu alebo Orgánu auditu vykonať finančnú opravu v zmysle čl. 143 nariadenia Európskeho parlamentu Rady (EÚ) č. 1303/2013 a v zmysle § 40 a nasl. Zákona o EŠIF.
- 3.9. Hlavný prijímateľ sa zaväzuje, že zabezpečí plnenie povinností partnerov prostredníctvom samostatnej zmluvy (Dohody o spolupráci partnerov), ktorá upraví práva a povinnosti medzi Hlavným prijímateľom a Partnermi projektu vyplývajúce z tejto zmluvy alebo jej príloh.

#### **4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A NÁLEŽITOSTI DOHODY O SPOLUPRÁCI PARTNEROV**

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať kód Projektu v ITMS2014+ a skrátený názov projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky.
- 4.2. V prípade, že si zmluvná strana neprevezme písomnosť zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte v odbernej lehote, písomnosť sa považuje za doručенú tretím dňom po vrátení písomnosti odosielateľovi, aj keď sa adresát o obsahu uloženej písomnosti nezodpovedá.
- 4.3. Pre operatívnu komunikáciu zmluvných strán sa môže využívať forma elektronickej komunikácie, napr. v podobe emailu alebo faxu. Takáto operatívna komunikácia tvorí súčasť spisu vedeného Poskytovateľom v súvislosti s projektom. V prípade zmeny kontaktných osôb alebo emailových adries Hlavného prijímateľa, je Hlavný prijímateľ povinný o takejto zmene bezodkladne informovať Poskytovateľa.
- 4.4. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 4.5. Hlavný prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie zmluvných strán.
- 4.6. Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom ITMS 2014+.
- 4.7. Ak Poskytovateľ určí elektronickejšiu formu komunikácie prostredníctvom emailu a/alebo ITMS 2014+, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.
- 4.8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom alebo v českom jazyku. V prípade rozporu výkladov v dokumentácii je rozhodný slovenský jazyk (napr. v prípade správneho/súdneho konania) okrem dokumentácie, ktorá je v originálnom jazyku vydávaná v českom jazyku.
- 4.9. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, kedy došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
- 4.10. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov končia sa uplynutím toho dňa, ktorý sa svojim označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 4.11. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo prostredníctvom ITMS2014+.
- 4.12. Zmluvné strany sa dohodli, že súčasťou Dohody o spolupráci partnerov uzatvorenej medzi Hlavným prijímateľom, Hlavným cezhraničným partnerom a jednotlivými Partnermi, musia byť všetky ustanovenia stanovené Poskytovateľom vo vzore Dohody o spolupráci partnerov, ktorý tvorí prílohu č. 8 Manuálu prípravy a implementácie projektu, časť pre žiadateľa. Hlavný prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi, že tomu tak bude až do uplynutia doby piatich rokov odo dňa

Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu. V prípade, ak tieto ustanovenia nebudú súčasťou Dohody o spolupráci partnerov, Zmluvné strany kvalifikujú takúto skutočnosť ako podstatné porušenie tejto Zmluvy, na základe ktorého je Poskytovateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť a Hlavný prijímateľ sa zaväzuje vrátiť mu poskytnutý NFP v zmysle článku 10 VZP.

## 5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1. Zmluva nadobúda platnosť (je uzatvorená) dňom neskoršieho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR a v registri zmlúv vedenom Ministerstvom vnútra ČR, pokiaľ Hlavnému prijímateľovi táto povinnosť vyplýva zo zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštnych podmienkach účinnosti niektorých zmlúv, uverejňovania týchto zmlúv a o registri zmlúv. Platnosť a účinnosť Zmluvy končí v zmysle ods. 5.4. tohto článku.
- 5.2. Zverejnenie Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak je Zmluva zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je zverejnenie Zmluvy Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 101/2000 Sb. o ochrane osobných údajov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 5.4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí overením poslednej Následnej monitorovacej správy, ktorú je Hlavný prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi v súlade s ustanovením článku 3 ods. 3.8. VZP a v prípade, ak sa na Hlavného prijímateľa nevzťahuje povinnosť predkladania Následných monitorovacích správ, končí platnosť a účinnosť Zmluvy Finančným ukončením realizácie aktivít Projektu, s výnimkou:
  - a. článku 10, 12 a 16 VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31. decembra 2028 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi Poskytovateľom a Hlavným prijímateľom na základe Zmluvy, ak nedošlo k ich vysporiadaniu k 31. decembru 2028;
  - b. tých ustanovení Zmluvy, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich pre Hlavného prijímateľa (z článkov 10, 12 a 16 VZP), s výnimkou zmluvnej pokuty, pričom ich platnosť a účinnosť končí s platnosťou a účinnosťou predmetných článkov;
  - c. projektov, v rámci ktorých došlo k poskytnutiu štátnej pomoci, platnosť a účinnosť článku 10 a článku 16 VZP trvá po dobu stanovenú v bodoch (i) a (ii) tohto písm. c), ak z písmen a) a b) tohto odseku 5.4. tejto Zmluvy nevyplývajú dlhšie lehoty:
    - i. platnosť a účinnosť článku 16 VZP končí uplynutím 10 rokov od overenia poslednej Následnej monitorovacej správy a
    - ii. platnosť a účinnosť článku 10 VZP v súvislosti s vymáhaním neoprávnenej štátnej pomoci končí uplynutím 10 rokov od overenia poslednej Následnej monitorovacej správy.

Platnosť a účinnosť Zmluvy v rozsahu jej ustanovení uvedených v písmenách a) až c) tohto odseku sa predĺži (bez potreby vyhotovovania osobitného dodatku k Zmluve, t. j. len na základe

oznámenia Poskytovateľa Hlavnému prijímateľovi) v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 140 všeobecného nariadenia o čas trvania týchto skutočností.

- 5.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy: Všeobecné zmluvné podmienky, Predmet podpory NFP, Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov a správ a Podpisové vzory.  
Hlavný prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.
- 5.6. Hlavný prijímateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi podpisové vzory osôb oprávnených podpisovať žiadosť o platbu v mene Hlavného prijímateľa (štatutárny orgán, prípadne iná oprávnená osoba). Hlavný prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory.
- 5.7. Hlavný prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť, oprávnenosť Partnerov alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu Žiadosti o NFP pre Projekt. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Hlavného prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a Hlavný prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 5.8. Hlavný prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom tejto Zmluvy sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení Zmluvy v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Hlavného prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a Hlavný prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 5.9. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR, ČR alebo EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
- 5.10. Podmienky poskytnutia príspevku, ktoré Poskytovateľ uviedol v príslušnej Výzve, musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy. Porušenie podmienok poskytnutia nenávratného finančného príspevku podľa prvej vety je podstatným porušením Zmluvy a Hlavný prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 5.11. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky, ktorým je na základe dohody Zmluvných strán Okresný súd Bratislava V, pričom rozhodným právnym poriadkom na riešenie takýchto sporov je právny poriadok Slovenskej republiky. V prípade, ak by počas platnosti tejto Zmluvy došlo k zániku tohto súdu napríklad v dôsledku organizačných zmien v súdnictve, má právo voľby rozhodného súdu Poskytovateľ. Hlavný prijímateľ sa zaväzuje túto voľbu súdu Poskytovateľa rešpektovať.
- 5.12. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Hlavný prijímateľ 1 rovnopis, 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 5.13. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, obsah Zmluvy vyjadruje slobodnú vôľu strán dohody, pričom ich prejavy slobodnej vôle sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Prílohy:

- Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky,
- Príloha č. 2 Predmet podpory NFP,
- Príloha č. 3 Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov a správ,
- Príloha č. 4 Podpisové vzory.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa .....

Podpis: .....

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky  
Gabriela Matečná, ministerka pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Hlavného prijímateľa v ....., dňa .....

Podpis: .....

Obce pro Baťův kanál  
Mgr. Ladislav Ambrozek, predseda

Dátum platnosti Zmluvy: .....

Dátum účinnosti Zmluvy: .....



## **VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

Tieto všeobecné zmluvné podmienky upravujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ nenávratného finančného príspevku a na strane druhej Hlavný prijímateľ tohto nenávratného finančného príspevku.

Pre účely týchto všeobecných zmluvných podmienok sa všeobecné zmluvné podmienky ďalej označujú ako „VZP“, nenávratný finančný príspevok sa ďalej označuje ako „NFP“, zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa ďalej označuje ako „zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa ďalej označuje ako „Zmluva“. VZP sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytnutí NFP.

Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí NFP, platia ustanovenia zmluvy o poskytnutí NFP.

Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Hlavným prijímateľom sa riadia Zmluvou, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a právnymi predpismi SR, ČR a EÚ. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán sa zároveň riadia programom Interreg V-A Slovenská republika - Česká republika, Manuálom prípravy a implementácie projektu, Výzvou na predkladanie žiadostí o NFP, schválenou žiadosťou o NFP resp. rozhodnutím o schválení NFP, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho námorného a rybárskeho fondu na programové obdobie 2014 – 2020 (ďalej aj „SFR“) a Systémom riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov na programové obdobie 2014 – 2020 (ďalej aj „SyR“) (ďalej spoločne aj „programová a riadiaca dokumentácia“) v ich platnom znení. Hlavný prijímateľ vyhlasuje, že sa s obsahom uvedených dokumentov oboznámil a zaväzuje sa ich dodržiavať spolu s ustanoveniami tejto Zmluvy. Uvedené dokumenty sú uverejnené na internetovej stránke programu.

Splnenie všetkých povinností Hlavného prijímateľa uvedených v Zmluve je Hlavný prijímateľ povinný zabezpečiť aj voči Partnerom, a to vzhľadom na účel, ktorý sa má touto Zmluvou dosiahnuť. Právne vzťahy medzi Hlavným prijímateľom a ostatnými Partnermi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu upravuje Dohoda o spolupráci partnerov.

## **LEGISLATÍVA A VÝKLAD POJMOV**

**Základný právny rámec upravujúci vzťahy medzi Poskytovateľom a Hlavným prijímateľom tvoria najmä:**

Právne predpisy Európskej únie:

- Nariadenie EP a Rady č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006,
- Nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1301/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1080/2006,

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- Nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1299/2013 zo 17. decembra 2013 o osobitných ustanoveniach na podporu cieľa Európska územná spolupráca z Európskeho fondu regionálneho rozvoja,
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 481/2014 zo 4. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1299/2013, pokiaľ ide o osobitné pravidlá týkajúce sa oprávnenosti výdavkov na programy spolupráce,
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy,
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis (ďalej aj „nariadenie o minimálnej pomoci“),
- Rozhodnutie Komisie č. C(2013) 9527 z 19. decembra 2013 o stanovení a schválení usmernení o určení finančných opráv, ktoré má Komisia uplatňovať na výdavky financované Úniou v rámci zdieľaného hospodárenia pri nedodržaní pravidiel verejného obstarávania,
- ostatné právne akty EÚ platné pre implementáciu projektov spolufinancovaných z EFRR.

### Skratky

CKO – Centrálny koordinačný orgán

CO – Certifikačný orgán

Centrum – Centrum pre regionálny rozvoj Českej republiky

ČR – Česká republika

EFRR – Európsky fond regionálneho rozvoja

EP – Európsky parlament

EŠIF – európske štrukturálne a investičné fondy

HCP – Hlavný cezhraničný partner

MPIP – Manuál prípravy a implementácie projektu

NFP – nenávratný finančný príspevok

NO – národný orgán

OA – Orgán auditu

OVZ – okolnosť vylučujúca zodpovednosť

PO – programové obdobie

RO – riadiaci orgán

Sb. - Sbírka

SFR – Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho námorného a rybárskeho fondu na programové obdobie 2014 – 2020

SMV – Spoločný monitorovací výbor

STS – Spoločný technický sekretariát

SR – Slovenská republika

SyR – Systém riadenia Európskych štrukturálnych a investičných fondov

ŠR – štátny rozpočet

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

VO – verejné obstarávanie

VP – vedúci partner, Hlavný prijímateľ

VZP – všeobecné zmluvné podmienky

Z. z./Zb. – Zbierka zákonov/Zbierka

ZDV – zoznam deklarovaných výdavkov

ŽoP – žiadosť o platbu

ŽoV – žiadosť o vrátenie

### Pojmy

Pojmy a skratky používané vo vzťahu medzi Poskytovateľom a Hlavným prijímateľom na účely Zmluvy, ak nie je v Zmluve osobitne dohodnuté inak, sú najmä:

- **Aktivita** – súhrn činností realizovaných Hlavným prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi počas oprávneného obdobia stanoveného vo Výzve, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Hlavného prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných Aktivít;
- **Bezodkladne** – najneskôr do siedmich dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty; to neplatí, ak sa v konkrétnom ustanovení Zmluvy stanovuje odlišná lehota platná pre konkrétny prípad; pre počítanie lehôt platia pravidlá uvedené v článku 4 Zmluvy o poskytnutí NFP;
- **Celkové oprávnené výdavky** – výdavky, ktorých maximálna výška vyplýva z posúdenia Spoločného monitorovacieho výboru, resp. rozhodnutia Poskytovateľa, ktorým bola schválená žiadosť o NFP, a ktoré predstavujú vecný aj finančný rámec pre vznik Oprávnených výdavkov, ak budú vynaložené v súvislosti s Projektom na Realizáciu aktivít Projektu;
- **Centrálny koordinačný orgán (alebo aj „CKO“)** – v podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy centrálného koordinačného orgánu Úrad podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu, ktorý je ústredným orgánom štátnej správy určeným v Partnerskej dohode o využívaní európskych štrukturálnych a investičných fondov v rokoch 2014 - 2020 (ďalej ako „Partnerská dohoda“) a je zodpovedný za efektívnu a účinnú koordináciu riadenia poskytovania príspevku z európskych štrukturálnych a investičných fondov v rámci Partnerskej dohody;
- **Certifikácia** – potvrdenie správnosti, zákonnosti, oprávnenosti a overiteľnosti výdavkov vo vzťahu k systému riadenia a kontroly pri realizácii príspevku zo štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho námorného a rybárskeho fondu;
- **Certifikačný orgán** – národný, regionálny alebo miestny verejný orgán alebo subjekt verejnej správy určený členským štátom za účelom certifikácie. Certifikačný orgán plní úlohu orgánu zodpovedného za koordináciu a usmerňovanie subjektov zapojených do systému finančného riadenia, vypracovanie účtov, certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu prijímateľov pred zaslaním Európskej komisii, vypracovanie žiadostí o platbu a ich predkladanie Európskej komisii, príjem platieb z Európskej komisie, vysporiadanie finančných vzťahov (najmä z titulu nezrovnalostí a finančných opráv) s Európskou komisiou a na národnej úrovni ako aj realizáciu platieb pre jednotlivé programy. V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy certifikačného orgánu Ministerstvo financií SR;

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- **Certifikačné overovanie** – overuje sa správnosť, zákonnosť, oprávnenosť a overiteľnosť výdavkov a správnosť a zákonnosť postupu poskytovateľa a platobnej jednotky pri realizácii príspevku;
- **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň;
- **Dohoda o spolupráci partnerov** – dvojstranný príp. viacstranný právny úkon stanovujúci práva a povinnosti Hlavného prijímateľa a Partnerov pri spoločnej realizácii aktivít Projektu;
- **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte, vrátane elektronických dokumentov vo formáte počítačového súboru týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;
- **Dodávateľ** – subjekt, ktorý zabezpečuje pre Hlavného prijímateľa dodávku tovarov, uskutočnenie prác alebo poskytnutie služieb ako súčasť Realizácie aktivít Projektu na základe výsledkov VO alebo iného druhu obstarávania, ktoré bolo v rámci Projektu vykonané v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP;
- **Európsky fond regionálneho rozvoja (alebo aj „EFRR“)** – jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky EÚ, ktorý prispieva k financovaniu podpory, ktorej cieľom je posilniť hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť vyrovnávaním hlavných regionálnych rozdielov v Únii prostredníctvom udržateľného rozvoja a štrukturálneho prispôsobenia regionálnych hospodárstiev vrátane konverzie upadajúcich priemyselných regiónov a zaostávajúcich regiónov;
- **Európske štrukturálne a investičné fondy (alebo aj „EŠIF“)** – spoločné označenie pre Európsky fond regionálneho rozvoja, Európsky sociálny fond, Kohézny fond, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka a Európsky námorný a rybársky fond;
- **Finančné ukončenie Projektu** - v zmysle SyR zodpovedá pojmu ukončenie realizácie Projektu. Projekt sa po ukončení realizácie projektu označuje v zmysle SFR „ukončená operácia“. Finančné ukončenie Projektu nastane dňom, kedy po zrealizovaní všetkých Aktivít v rámci Realizácie aktivít Projektu došlo k splneniu nasledovných podmienok:
  - Hlavný prijímateľ resp. Partneri uhradili všetky Oprávnené výdavky všetkým svojim Dodávateľom, voči ktorým mali právne záväznú povinnosť úhrady výdavkov a tieto sú premietnuté do účtovníctva jednotlivých partnerov v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ČR a podmienok stanovených v Zmluve,
  - Hlavnému prijímateľovi bol uhradený/zúčtovaný zodpovedajúci NFP;
- **Hlavný prijímateľ = Vedúci partner** - orgán, organizácia, právnická osoba, fyzická osoba alebo administratívna jednotka vystupujúca v mene projektového partnerstva pri projekte, a ktorej sú za účelom realizácie Projektu poskytované prostriedky EFRR. Pre účely tejto Zmluvy sa používa označenie Vedúceho partnera ako Hlavný prijímateľ;
- **Identifikačné a kontaktné údaje** – sú najmä názov, sídlo, IČO, DIČ, e-mailové adresy, meno a priezvisko štatutára;
- **Interreg V-A Slovenská republika – Česká republika (alebo aj „Program“)** – je program spolupráce, ktorý bol schválený vykonávacím rozhodnutím Európskej komisie č. C(2015)4080 zo dňa 11.06.2015;
- **IT monitorovací systém 2014+ (alebo aj „ITMS 2014+“)** – informačný systém, ktorý zahŕňa štandardizované procesy programového a projektového riadenia. Obsahuje údaje, ktoré sú potrebné na transparentné a efektívne riadenie, finančné riadenie a kontrolu poskytovania príspevku. Prostredníctvom ITMS2014+ sa elektronicky vymieňajú údaje s údajmi v informačných systémoch Európskej komisie určených pre správu európskych štrukturálnych a investičných

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

fondov a s inými vnútroštátnymi informačnými systémami vrátane ISUF, pre ktorý je zdrojovým systémom v rámci integračného rozhrania;

- **Manuál prípravy a implementácie projektu** – záväzný riadiaci dokument, ktorý rozpracováva a bližšie popisuje samotný program Interreg V-A SK-CZ, podmienky a postupy ním stanovené, definuje jednotlivé investičné priority, oboznamuje užívateľov s projektovým cyklom a podrobne popisuje procesy a inštitúcie zapojené do implementácie programu. Predstavuje komplexný metodický návod pre žiadateľa pri vypracovávaní žiadosti o NFP, pri orientácii žiadateľa pri práci s výzvou na predkladanie žiadosti o NFP, vrátane jej príloh, pri orientácii žiadateľa v procese podpisu zmluvy o NFP a komplexný metodický návod pre prijímateľa pri realizácii projektu. Manuál prípravy a implementácie projektu je platný a použiteľný len v kontexte ďalších záväzných dokumentov;
- **Merateľné ukazovatele Projektu** – záväzná kvantifikácia výstupov a cieľov, ktoré majú byť dosiahnuté realizáciou aktivít Projektu. Merateľné ukazovatele odzrkadľujú skutočné dosahovanie pokroku na úrovni Projektu, priradzujú sa k aktivitám Projektu a v zásade zodpovedajú výstupu Projektu. Merateľné ukazovatele Projektu sú uvedené v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP v rozsahu, v akom boli súčasťou schválenej Žiadosti o NFP;
- **Minimálna pomoc (pomoc de minimis)** – pomoc, ktorá nespĺňa všetky kritériá stanovené v článku 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní EÚ a preto je oslobodená od notifikačnej povinnosti stanovenej v článku 108 ods. 3 Zmluvy o fungovaní EÚ v prípade, že spĺňa podmienky stanovené v nariadení o minimálnej pomoci;
- **Monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii aktivít Projektu a o udržaní Projektu, ktorú poskytuje Partner Poskytovateľovi vo formáte určenom Poskytovateľom;
- **Nenávratný finančný príspevok (alebo aj „NFP“)** - suma finančných prostriedkov poskytnutá Hlavnému prijímateľovi na Realizáciu aktivít Projektu, vychádzajúca zo Schválenej žiadosti o NFP, podľa podmienok Zmluvy o poskytnutí NFP, z verejných prostriedkov (EFRR a v prípade VP zo SR aj ŠR SR) v súlade s platnou právnou úpravou;
- **Neoprávnené výdavky** – výdavky Projektu, ktoré nie sú oprávnenými výdavkami; ide najmä o výdavky, ktoré sú v rozpore so Zmluvou (napr. vznikli mimo obdobia oprávnenosti výdavkov, patria do skupiny výdavkov neoprávnenej na spolufinancovanie z prostriedkov programu Interreg V-A Slovenská republika – Česká republika, nesúvisia s činnosťami nevyhnutnými pre úspešnú realizáciu a ukončenie Projektu, alebo sú v rozpore s inými podmienkami pre oprávnenosť výdavkov definovaných v článku 1 VZP alebo v Prílohe č. 6 Oprávnenosť výdavkov MPIP, časť pre žiadateľa), sú v rozpore s podmienkami príslušnej Výzvy alebo sú v rozpore s právnymi predpismi SR, ČR (pre VP z ČR) a právnymi aktmi EÚ;
- **Nezrovnalosť** - akékoľvek porušenie práva Únie alebo vnútroštátneho práva týkajúceho sa jeho uplatňovania, bez ohľadu na to, či právna povinnosť bola premietnutá do Zmluvy, pričom uvedené porušenie vyplýva z konania alebo opomenutia hospodárskeho subjektu zúčastňujúceho sa na vykonávaní EŠIF, dôsledkom čoho je alebo môže byť negatívny dopad na rozpočet Únie zaťažením všeobecného rozpočtu Neoprávneným výdavkom;
- **Okolnosť vylučujúca zodpovednosť (alebo aj „OVZ“)** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť Zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola Zmluvná strana v omeškani s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov.

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

V zmysle uvedeného udalost', ktorá má byť OVZ, musí spĺňať všetky nasledovné podmienky:

- (i) dočasný charakter prekážky, ktorý bráni Zmluvnej strane plniť si povinnosti zo záväzku po určitú dobu, ktoré inak je možné splniť a ktorý je základným rozlišovacím znakom od dodatočnej objektívnej nemožnosti plnenia, kedy povinnosť dlžníka zanikne, s ohľadom na to, že dodatočná nemožnosť plnenia má trvalý, nie dočasný charakter,
- (ii) objektívna povaha, v dôsledku čoho OVZ musí byť nezávislá od vôle Zmluvnej strany, ktorá vznik takejto udalosti nevie ovplyvniť,
- (iii) musí mať takú povahu, že bráni Zmluvnej strane v plnení jej povinností, a to bez ohľadu na to, či ide o právne prekážky, prírodné udalosti alebo ďalšie okolnosti vis maior,
- (iv) neodvratiteľnosť, v dôsledku ktorej nie je možné rozumne predpokladať, že Zmluvná strana by mohla túto prekážku odvrátiť alebo prekonať, alebo odvrátiť alebo prekonať jej následky v rámci lehoty, po ktorú OVZ trvá,
- (v) nepredvídateľnosť, ktorú možno považovať za preukázanú, ak Zmluvná strana nemohla pri uzavretí Zmluvy predpokladať, že k takejto prekážke dôjde, pričom sa predpokladá, že povinnosti vyplývajúce z národných všeobecne-záväzných právnych predpisov alebo priamo účinných právnych aktov EÚ sú alebo majú byť každému známe,
- (vi) Zmluvná strana nie je už v čase vzniku prekážky v omeškaní s plnením povinnosti, ktorej táto prekážka bráni.

Za OVZ sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice. Za OVZ sa nepovažuje plynutie lehôt v rozsahu, ako vyplývajú z právnych predpisov SR, ČR a právnych aktov EÚ;

- **Opakovaný** – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;
- **Orgán auditu** - národný, regionálny alebo miestny orgán verejnej moci alebo subjekt verejnej správy, ktorý je funkčne nezávislý od riadiaceho orgánu a certifikačného orgánu. V podmienkach programu Interreg V-A Slovenská republika – Česká republika plní úlohy orgánu auditu Ministerstvo financií SR, okrem orgánu auditu určeného vládou SR;
- **Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov** – výstupný dokument z kontroly oprávnenosti výdavkov Projektu vykonávanej Centrom u českých partnerov projektu;
- **Overená monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii jednotlivých aktivít Projektu, ktorú poskytuje Hlavný prijímateľ a všetci Partneri príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly, a ktorá je týmto útvarom overená;
- **Overené oprávnené výdavky** – skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané Oprávnené výdavky Hlavného prijímateľa a Partnerov overené útvarom prvostupňovej kontroly v rámci predložených Zoznamov deklarovaných výdavkov; s ohľadom na definíciu Oprávnených výdavkov podľa čl. 13 týchto VZP, výška Overených oprávnených výdavkov môže byť rovná alebo nižšia ako výška Oprávnených výdavkov;
- **Partner** – subjekt, ktorý sa podieľa na realizácii Projektu v rámci Programu na základe Dohody o spolupráci partnerov s Hlavným prijímateľom a ostatnými Partnermi zo SR a ČR; Partnerom je pre účely tejto Zmluvy aj Hlavný prijímateľ (Vedúci partner) a Hlavný cezhraničný partner;

Formátované: Nie je Zvýrazniť

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- **Oprávnenosť výdavkov** – dokument, ktorý stanovuje záväzné podmienky oprávnenosti výdavkov pre slovenských a českých prijímateľov, je prílohou č. 6 Manuálu prípravy a implementácie projektu, časť pre žiadateľa;
- **Právny dokument** – dokument, z ktorého pre Partnerov vyplývajú práva a povinnosti alebo ich zmena alebo tiež Právny dokument - predpis, opatrenie, usmernenie, rozhodnutie alebo akýkoľvek iný právny dokument bez ohľadu na jeho názov, právnu formu a procedúru (postup) jeho vydania alebo schválenia, ktorý bol vydaný akýmkoľvek Orgánom zapojeným do riadenia, auditu a kontroly EŠIF vrátane finančného riadenia a/alebo ktorý bol vydaný na základe a v súvislosti so všeobecným nariadením alebo Nariadeniami k jednotlivým EŠIF, to všetko vždy za podmienky, že bol zverejnený;
- **Právne predpisy alebo právne akty EÚ** - pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP zahŕňajú primárne pramene práva EÚ (najmä zakladajúce zmluvy; doplnky, protokoly a deklarácie, pripojené k zmluvám; dohody o pristúpení k EÚ; ale aj akty, ktoré prijíma Európska rada s cieľom zabezpečiť hladké fungovanie EÚ); sekundárne pramene práva EÚ (nariadenia, smernice, rozhodnutia, odporúčania a stanoviská) a ostatné dokumenty, z ktorých vyplývajú práva a povinnosti, ak boli zverejnené v Úradnom vestníku EÚ;
- **Právne predpisy SR** – všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky;
- **Právne predpisy ČR** – všeobecne záväzné právne predpisy Českej republiky;
- **Riadiaca dokumentácia** – je dokumentácia, ktorú tvorí najmä tento súbor dokumentov:
  - o Formulár žiadosti o NFP;
  - o Hodnotiace a výberové kritériá programu Interreg V-A SK-CZ;
  - o Manuál prípravy a implementácie projektu;
- **Riadne** – uskutočnenie (právneho) úkonu v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, právnymi predpismi SR, ČR (VP z ČR) a právnymi aktmi EÚ a s Výzvou a jej prílohami, Manuálom prípravy a implementácie projektu, príslušnou schémou pomoci, ak je súčasťou projektu poskytnutie pomoci, programovou a riadiacou dokumentáciou;
- **Rozhodnutie o schválení žiadosti o NFP** – dokument, ktorý vydáva riadiaci orgán na základe schválenia žiadosti o NFP Spoločným monitorovacím výborom a po preukázaní splnenia podmienok poskytnutia príspevku Hlavným prijímateľom. Vydaním Rozhodnutia o schválení žiadosti o NFP riadiaci orgán konštatuje splnenie všetkých podmienok poskytnutia príspevku a zároveň deklaruje dostatok finančných prostriedkov na financovanie schváleného projektu.
- **Schválená žiadosť o NFP** – žiadosť o NFP, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Spoločným monitorovacím výborom, resp. rozhodnutím Poskytovateľa o schválení žiadosti o NFP a ktorá je uložená u Poskytovateľa;
- **Spoločný monitorovací výbor** – orgán zriadený riadiacim orgánom pre program, ktorý skúma všetky otázky ovplyvňujúce výkonnosť programu vrátane záverov z preskúmania výkonnosti, Spoločný monitorovací výbor skúma a schvaľuje všetky návrhy riadiaceho orgánu na zmenu programu. Spoločný monitorovací výbor pre program v rámci cieľa Európska územná spolupráca zriaďujú členské štáty zúčastnené na programe a po dohode s riadiacim orgánom aj tretie krajiny, ktoré prijali pozvanie zúčastniť sa na programe;
- **Spoločný technický sekretariát (ďalej aj „STS“)** – súčasť organizačnej štruktúry Poskytovateľa zriadený na výkon prevádzkových činností a na podporu Poskytovateľa, Certifikačného orgánu a Spoločného monitorovacieho výboru;

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- **Správa z kontroly** – výstupný dokument z kontroly Projektu, ktorý vypracováva Riadiaci orgán pre partnerov zo SR v zmysle postupov definovaných v SyR;
- **Súhrnná monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii celého Projektu a o jeho udržaní spracovaná Hlavným prijímateľom na podklade Overených monitorovacích správ jednotlivých Partnerov a Hlavného prijímateľa;
- **Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho námorného a rybárskeho fondu na programové obdobie 2014 – 2020 (alebo aj „Systém finančného riadenia (SFR)“)** - dokument vydaný Certifikačným orgánom, ktorý predstavuje súhrn pravidiel, postupov a činností financovania príspevku. Systém finančného riadenia zahŕňa finančné plánovanie a rozpočtovanie, riadenie a realizáciu toku finančných prostriedkov, účtovanie, výkazníctvo a monitorovanie finančných tokov, certifikáciu a vysporiadanie finančných vzťahov voči Slovenskej republike a voči Európskej komisii; pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP je záväzná vždy aktuálna Zverejnená verzia uvedeného dokumentu na webovom sídle Ministerstva financií SR;
- **Systém riadenia EŠIF (alebo aj „SyR“)** - dokument vydaný CKO, ktorého účelom je definovať štandardné procesy a postupy riadenia EŠIF, ktoré sú záväzné pre všetky zúčastnené subjekty, pričom je záväzná vždy aktuálna zverejnená verzia uvedeného dokumentu na webovom sídle CKO;
- **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, resp. v § 11 zákona č. 563/1991 Sb. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (VP z ČR). V súvislosti s postúpením pohľadávky sa z pohľadu splnenia požiadaviek všeobecného nariadenia za účtovný doklad, ktorého dôkazná hodnota je rovnocenná faktúram, považuje aj doklad preukazujúci vykonanie započítania;
- **Udržateľnosť Projektu** - udržanie (zachovanie) výsledkov realizovaného Projektu definovaných prostredníctvom Merateľných ukazovateľov Projektu počas stanoveného obdobia (Obdobia udržateľnosti Projektu) ako aj dodržanie ostatných podmienok vyplývajúcich z čl. 71 všeobecného nariadenia. Obdobie Udržateľnosti Projektu sa začína v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k poskytnutiu záverečnej platby NFP Hlavnému prijímateľovi; Obdobie udržateľnosti investičného Projektu trvá pre účely tejto Zmluvy 5 rokov, pokiaľ Spoločný monitorovací výbor v súlade s čl. 18 ods. 2 nariadenia 1299/2013 neurčí inak;
- **Ukončenie realizácie hlavných aktivít Projektu** – predstavuje ukončenie tzv. fyzickej realizácie Projektu. Realizácia aktivít Projektu sa považuje za ukončenú v kalendárny deň, kedy Hlavný prijímateľ kumulatívne splní nižšie uvedené podmienky:
  - a) fyzicky sa zrealizovali aktivity Projektu,
  - b) Predmet Projektu bol riadne dodaný Hlavnému prijímateľovi, Hlavný prijímateľ ho prevzal a ak to vyplýva z charakteru plnenia, aj ho uviedol do užívania. Splnenie tejto podmienky sa preukazuje najmä:
    - (i) predložením kolaudačného rozhodnutia bez väd a nedorobkov, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na funkčnosť, ak je Predmetom Projektu stavba; právoplatnosť kolaudačného rozhodnutia je Hlavný prijímateľ povinný preukázať Poskytovateľovi bezodkladne po nadobudnutí jeho právoplatnosti, najneskôr do predloženia prvej Následnej monitorovacej správy Projektu,
    - (ii) preberacím/odovzdávacím protokolom/dodacím listom, ktoré sú podpísané, ak je Predmetom Projektu zariadenie, dokumentácia, iná hnutelná vec, právo alebo iná



#### Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

majetková hodnota, pričom z dokumentu alebo doložky k nemu (ak je vydaný treťou osobou) musí vyplývať prijatie Predmetu Projektu Hlavným prijímateľom a uvedenie Predmetu Projektu do užívania (ak je to s ohľadom na Predmet Projektu relevantné),

- (iii) predložením rozhodnutia o predčasnom užívaní stavby alebo rozhodnutia do dočasného užívania stavby, pričom vady a nedorobky v nich uvedené nemajú alebo nemôžu mať vplyv na funkčnosť stavby, ktorá je Predmetom Projektu; Hlavný prijímateľ je povinný do skončenia doby Udržateľnosti uviesť stavbu do riadneho užívania, čo preukáže príslušným právoplatným rozhodnutím,
- (iv) iným obdobným dokumentom, z ktorého nepochybným, určitým a zrozumiteľným spôsobom vyplýva, že Predmet Projektu bol odovzdaný Hlavnému prijímateľovi, alebo bol so súhlasom Hlavného prijímateľa sfunkčnený tak, ako sa to predpokladalo v schválenej Žiadosti o NFP,

alebo pre prípad projektov, pri ktorých neexistuje hmotne zachytiteľný Predmet Projektu, predložením čestného vyhlásenia Hlavného prijímateľa s uvedením dňa, ku ktorému došlo k ukončeniu poslednej Aktivity Projektu, pričom prílohou čestného vyhlásenia je dokument odôvodňujúci ukončenie poslednej hlavnej Aktivity Projektu v deň uvedený v čestnom vyhlásení.

Ak má Projekt viacero Predmetov Projektu, podmienka sa pre účely Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu považuje za splnenú jej splnením pre najneskôr ukončovaný čiastkový Predmet Projektu, pričom musí byť súčasne splnená aj pre skôr ukončené Predmety Projektu. Tým nie je dotknutá možnosť skoršieho ukončenia jednotlivých Aktivít Projektu za účelom dodržania lehôt uvedených v Prílohe č. 2 k Zmluve o poskytnutí NFP;

- **Útvar prvostupňovej kontroly** – subjekt vykonávajúci kontrolu realizácie aktivít Projektu u Hlavného prijímateľa a Partnerov v súlade s článkom 23 ods. 4 nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1299/2013; v Slovenskej republike je útvar prvostupňovej kontroly organizačný útvar Poskytovateľa, v Českej republike je útvaram prvostupňovej kontroly Centrum pre regionálny rozvoj Českej republiky a jeho pobočky;
- **Výzva na predkladanie žiadostí (alebo aj „Výzva“)** - východiskový metodický a odborný podklad zo strany Poskytovateľa, na základe ktorého Hlavný prijímateľ v postavení žiadateľa vypracoval a predložil žiadosť o NFP Poskytovateľovi;
- **Zoznam deklarováných výdavkov** – formulár, ktorý zasiela Hlavný prijímateľ, Hlavný cezhraničný partner resp. Partner príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly spolu s povinnými prílohami, na základe ktorého je vystavená Správa z kontroly, resp. Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov. Zoznam deklarováných výdavkov nepredkladá ten Partner, ktorý nemá finančnú účasť na projekte. Zoznam deklarováných výdavkov, ktorý je doplnený o stanovisko útvaru prvostupňovej kontroly a vyčíslenie oprávnených a neoprávnených výdavkov sa nazýva **Overený zoznam deklarováných výdavkov**. Hlavný prijímateľ na základe Overených zoznamov deklarováných výdavkov od Partnera zostaví žiadosť o platbu a zostavenú žiadosť o platbu spolu s Overenými Zoznamami deklarováných výdavkov predkladá Poskytovateľovi;
- **Žiadosť o nenávratný finančný príspevok (alebo aj „Žiadosť o NFP“)** – dokument, ktorý pozostáva z formulára žiadosti a povinných príloh, ktorým žiadateľ o nenávratný finančný príspevok (Hlavný prijímateľ) žiada o poskytnutie nenávratného finančného príspevku;
- **Žiadosť o platbu (alebo aj „ŽoP“)** - dokument, ktorý pozostáva z formulára žiadosti a povinných príloh, najmä Overeného zoznamu deklarováných výdavkov, Osvedčenia o oprávnenosti výdavkov

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

resp. Správy z kontroly, overenej monitorovacej správy, na základe ktorého je Hlavnému prijímateľovi uhrádzaný príspevok, t.j. prostriedky EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie, resp. národného príspevku na spolufinancovanie v príslušnom pomere (ak je VP zo SR). Žiadosť o platbu Hlavný prijímateľ eviduje v ITMS2014+;

- **Žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov (alebo aj „ŽoV“)** – doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov a príloh, na ktorých základe má Hlavný prijímateľ povinnosť vrátiť finančné prostriedky v príslušnom pomere na stanovené bankové účty.

### Článok 1 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

- 1.1 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
- 1.2 Hlavný prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu, ktorá Projekt skutočne realizuje a je povinný zabezpečiť plnenie záväzkov z tejto Zmluvy všetkými Partnermi. Hlavný prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi v celom rozsahu za to, že Projekt bude zo strany Hlavného prijímateľa, Hlavného cezhraničného partnera a ostatných partnerov zrealizovaný riadne a včas.
- 1.3 Zmluvné strany sa dohodli, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa sa považuje akákoľvek zmena týkajúca sa Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera (najmä splynutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva), ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera počas platnosti a účinnosti Zmluvy za podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od tejto Zmluvy odstúpiť.
- 1.4 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje, že v období piatich rokov odo dňa poskytnutia záverečnej platby (t. j. Finančného ukončenia Projektu) Hlavnému prijímateľovi nedôjde k podstatnej zmene Projektu definovanej v článku 71 ods. 1 Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ Spoločný monitorovací výbor neurčí inak.
- 1.5 Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy. V prípade, ak má Zmluvná strana za to, že druhá Zmluvná strana neposkytuje dostatočnú požadovanú súčinnosť, je povinná ju vyzvať na nápravu, ak je takáto náprava z hľadiska ustanovení tejto Zmluvy a platného právneho poriadku možná. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť sporné situácie, ktoré medzi nimi vzniknú pri plnení tejto Zmluvy, primárne dohodou alebo mechanizmami, ktoré Zmluvným stranám poskytuje táto Zmluva, platné právne predpisy a riadiaca dokumentácia, ktorou sa riadia vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán v zmysle ustanovení tejto Zmluvy. Ustanoveniami tohto bodu Zmluvy nie je dotknuté právo Zmluvnej strany na odstúpenie od zmluvy v zmysle ustanovení tejto Zmluvy.

### Článok 2 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A PRÁČ HLAVNÝM PRIJÍMATEĽOM

- 2.1 Hlavný prijímateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku služieb, tovarov a stavebných prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu a súčasne je povinný dodržiavať princípy nediskriminácie hospodárskych subjektov, rovnakého zaobchádzania, transparentnosti, hospodárnosti, efektívnosti a proporcionality. Hlavný prijímateľ je povinný zabezpečiť splnenie tejto povinnosti aj zo strany Partnerov.

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- 2.2 Hlavný prijímateľ je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade s programovou dokumentáciou, v súlade s MPIP, vrátane Prílohy č. 6 Oprávnenosť výdavkov MPIP, časť pre žiadateľa, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v danej krajine a v súlade s právnymi aktmi EÚ. Hlavný prijímateľ a/alebo Partner so sídlom na území SR zadáva zákazky potrebné na realizáciu Projektu v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Hlavný prijímateľ a /alebo Partner so sídlom na území ČR zadáva zákazky potrebné na realizáciu Projektu v súlade so zákonom č. 134/2016 Sb. o zadávaní verejných zákaziek. V prípade, že zákazka nespadá pod režim zákona, postupuje sa podľa pravidiel upravených v Metodickom pokyne CKO č. 12 (Hlavný prijímateľ resp. Partneri zo SR) alebo podľa Metodického pokynu pre oblasť zadávania verejných zákaziek v programovom období 2014-2020 (Hlavný prijímateľ, resp. Partneri z ČR). Hlavný prijímateľ je povinný poskytnúť útvary prvostupňovej kontroly dokumentáciu súvisiacu s verejným obstarávaním v rozsahu a lehotách stanovených v Manuáli prípravy a implementácie projektu, ak Poskytovateľ neurčí inak. Hlavný prijímateľ je povinný zabezpečiť splnenie tejto povinnosti aj zo strany Partnerov.
- 2.3 V prípade, ak Hlavný prijímateľ, resp. Partner neodstráni nesúlad v procese verejného obstarávania, útvary prvostupňovej kontroly výdavky Projektu, ktoré vznikli na základe takéhoto verejného obstarávania, vcelku alebo z časti uzná za neoprávnené.

### **Článok 3 POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY**

- 3.1 Hlavný prijímateľ je povinný predkladať príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly Monitorovaciu správu za svoju časť Projektu v súlade s harmonogramom uvedeným v prílohe č. 4 k tejto Zmluve.
- 3.2 Hlavný prijímateľ je povinný predložiť príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly záverečnú Monitorovaciu správu za svoju časť Projektu do 60 dní od fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu.
- 3.3 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť predloženie Monitorovacích správ podľa ods. 3.1 tohto článku VZP a záverečnej Monitorovacej správy podľa ods. 3.2 tohto článku VZP príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly. Hlavný prijímateľ je povinný zabezpečiť splnenie tejto povinnosti aj zo strany Partnerov.
- 3.4 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje predložiť Poskytovateľovi Súhrnnú monitorovaciu správu, ktorú vyhotoví na základe Overených monitorovacích správ všetkých Partnerov vrátane Hlavného prijímateľa.
- 3.5 Hlavný prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi Súhrnnú monitorovaciu správu v súlade s harmonogramom uvedeným v prílohe č. 4 k tejto Zmluve. Hlavný prijímateľ pripravuje Súhrnnú monitorovaciu správu v ITMS 2014+ (odkaz na verejnú časť ITMS 2014+ je <https://www.itms2014.sk/>). V prípade, ak Hlavný prijímateľ nepredloží Súhrnnú monitorovaciu správu v zmysle prílohy č. 4, je povinný vopred informovať Spoločný sekretariát, ktorý mu stanoví iný termín predloženia Súhrnnej monitorovacej správy.
- 3.6 V rámci prvej Monitorovacej správy, resp. Súhrnnej monitorovacej správy sú Hlavný prijímateľ a/alebo Partneri povinní monitorovať aj obdobie pred podpisom Zmluvy, ktoré začína dňom nasledujúcim po dni predloženia žiadosti o nenávratný finančný príspevok na STS/Infobod, resp. dňom vzniku oprávnených výdavkov v rámci oprávneného obdobia podľa čl. 3 ods. 3.5 Zmluvy o poskytnutí NFP.

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- 3.7 Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, Hlavný prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi záverečnú Súhrnnú monitorovaciu správu do 60 dní odo dňa doručenia poslednej (resp. záverečnej) Správy z kontroly, resp. Osvedčenia o oprávnenosti výdavkov poslednému z Partnerov.
- 3.8 Pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak, Hlavný prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi následné Monitorovacie správy za celý Projekt po Finančnom ukončení Projektu a to počas doby piatich rokov odo dňa poskytnutia záverečnej platby Hlavnému prijímateľovi s výnimkou prípadov uvedených v čl. 5.4 Zmluvy. Následné Monitorovacie správy je Hlavný prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi najmenej každých 12 mesiacov počítaných odo dňa Finančného ukončenia Projektu, a to do 30 dní od skončenia 12-mesačného obdobia, za ktoré sa majú predložiť. Poslednú následnú Monitorovaciu správu je Hlavný prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi najneskôr 90 dní pred ukončením platnosti a účinnosti Zmluvy podľa článku 5 bod 5.4 zmluvy o poskytnutí NFP, t.j. 90 dní pred uplynutím doby piatich rokov odo dňa Finančného ukončenia Projektu.
- 3.9 Príjmy generované projektom musia byť zohľadnené v súlade s čl. 61 a čl. 65 ods. 8 nariadenia EP a Rady (EÚ) 1303/2013. Bližšia úprava k projektom generujúcim príjmy je uvedená v Prílohe č. 6 MPIP, časť pre žiadateľa, a to v kapitole č. 5 „Príjmy“. V prípade, ak príde k zmene pôvodne odhadovanej výšky príjmov, alebo vzniknú nové príjmy, je každý Partner povinný informovať Poskytovateľa v monitorovacích správach projektu v súlade s ods. 1 tohto článku VZP v rozsahu podľa požiadaviek Poskytovateľa.
- 3.10 V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmych nesprávností v Monitorovacích správach a v Súhrnných monitorovacích správach je Hlavný prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom, resp. útvarom prvostupňovej kontroly tieto nedostatky Monitorovacích správ a Súhrnných monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je Monitorovacia správa alebo Súhrnná monitorovacia správa neúplná, je Hlavný prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom, resp. útvarom prvostupňovej kontroly Monitorovaciu správu alebo Súhrnnú monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu Monitorovacej správy alebo Súhrnnej monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu, alebo so Zmluvou je Hlavný prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom, resp. útvarom prvostupňovej kontroly tento rozpor odstrániť.
- 3.11 Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, Hlavný prijímateľ môže predložiť príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly spolu s Monitorovacou správou podľa odseku 3.1 a 3.2 tohto článku VZP aj Zoznam deklarovaných výdavkov za svoju časť Projektu, pokiaľ oprávnené výdavky v tomto zozname budú v sume vyššej ako 10 000 EUR. V prípade, že Hlavný prijímateľ nesplní minimálnu výšku oprávnených výdavkov pre predloženie Zoznamu deklarovaných výdavkov za svoju časť Projektu v období pre predkladanie Monitorovacích správ, predloží ho až v nasledovnom období, v ktorom splní minimálnu výšku oprávnených výdavkov pre predloženie Zoznamu deklarovaných výdavkov, inak minimálne jedenkrát za rok. Hlavný prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť predkladanie Zoznamu deklarovaných výdavkov podľa vyššie uvedeného aj Partnermi. Prílohou Zoznamu deklarovaných výdavkov sú príslušné účtovné doklady a ďalšia podporná dokumentácia toho Partnera, resp. Hlavného prijímateľa, ktorý Zoznam deklarovaných výdavkov predkladá. Formulár Zoznamu deklarovaných výdavkov je vyplňaný prostredníctvom ITMS 2014+ v module Žiadosti o platbu. Pokyny pre jeho vyplnenie sú uvedené v Prílohe č. 1e) MPIP, časť pre prijímateľa.
- 3.12 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje predložiť Poskytovateľovi alebo útvaru prvostupňovej kontroly Zoznam deklarovaných výdavkov spolu s účtovnými dokladmi (preukazujúcimi úhradu výdavkov) a relevantnou podpornou dokumentáciou na kontrolu najneskôr do 30 dní od skončenia monitorovacieho obdobia uvedeného v Harmonograme monitorovania a predkladania výdavkov a správ uvedených v prílohe č. 3 tejto Zmluvy a v zmysle pravidiel

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

uvedených v predchádzajúcom odseku. Záverečný Zoznam deklarovaných výdavkov predkladá Hlavný prijímateľ najneskôr do 60 dní od skončenia monitorovacieho obdobia.

- 3.13 Poskytovateľ alebo útvar prvostupňovej kontroly informuje Hlavného prijímateľa, resp. Partnera o dni začatia výkonu kontroly a vykoná kontrolu dokumentov predložených podľa predchádzajúceho odseku tohto článku VZP. Ak zistí neúplnosť alebo nedostatky v predložených dokumentoch, vyzve Hlavného prijímateľa, resp. Partnera aby v stanovenej lehote nedostatky odstránil, resp. predloženú dokumentáciu doplnil. Počas lehoty podľa predchádzajúcej vety sa lehota na výkon kontroly podľa nasledujúceho odseku tohto článku VZP prerušuje.
- 3.14 Po vykonaní kontroly útvar prvostupňovej kontroly deklarované výdavky schváli, schváli v zníženej sume alebo neschváli, alebo odloží (u partnerov z ČR) a zašle Hlavnému prijímateľovi, resp. Partnerovi návrh správy/správu z kontroly ZDV (ak je zo SR), resp. Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov (ak je z ČR). V prípade partnerov zo SR určí národný kontrolór Hlavnému prijímateľovi, resp. Partnerovi lehotu na podanie námietok (vyjadrenia) voči kontrolným zisteniam. Na základe námietok (vyjadrenia) Hlavného prijímateľa, resp. Partnera zo SR útvar prvostupňovej kontroly vypracuje správu z kontroly ZDV a zašle ju v lehote 90 kalendárnych dní odo dňa prijatia Zoznamu deklarovaných výdavkov Hlavnému Prijímateľovi, resp. Partnerovi. Hlavný prijímateľ, resp. Partner z ČR má po prijatí Osvedčenia o oprávnenosti výdavkov možnosť v lehote 10 pracovných dní proti výsledku kontroly podať odvolanie na NO. NO je povinný zaujať k predloženému odvolaniu stanovisko a v prípade, ak námietkam vyhovie alebo čiastočne vyhovie, vrátiť danú vec národnému kontrolórovi k vykonaniu opravy.
- 3.15 Hlavný prijímateľ je povinný na žiadosť Poskytovateľa a/alebo útvaru prvostupňovej kontroly bezodkladne predložiť informácie a Dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením Hlavného prijímateľa a Partnerov, s realizáciou aktivít Projektu, účelom Projektu, s aktivitami Hlavného prijímateľa a Partnerov súvisiacimi s účelom Projektu, s vedením účtovníctva, a to aj mimo vyššie uvedených Monitorovacích správ a Súhrnných monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku VZP.
- 3.16 Hlavný prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Hlavnému prijímateľovi a/alebo Partnerovi, o vstupe Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP, prípadne iných kontrolných orgánov, o akejkolvek zmene Dohody o spolupráci partnerov uzavretej medzi Hlavným prijímateľom a Partnermi, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu a zaväzuje sa zaslať Poskytovateľovi fotokópiu dokumentu týkajúceho sa takejto zmeny.
- 3.17 Hlavný prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.

### Článok 4 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ

- 4.1 Hlavný prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy získa, resp. získal formou NFP prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a publicity uvedených v tomto článku VZP a v zmysle ostatnej riadiacej a programovej dokumentácie.
- 4.2 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú rešpektovať nasledovné požiadavky:

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- a) všetky informačné materiály budú obsahovať oficiálne logo programu Interreg V-A SK-CZ, pričom na webových stránkach projektu bude umiestnené v záhlaví stránky;
  - b) webové stránky musia obsahovať link na stránku programu Interreg V-A SK-CZ;
  - c) informačné materiály musia byť vypracované minimálne v slovenskom alebo v českom jazyku;
  - d) informácie o projekte musia byť zverejnené na webovej stránke Hlavného prijímateľa;
  - e) každá informácia pre médiá musí obsahovať informáciu o podpore z programu Interreg V-A SK-CZ a informáciu o spolufinancovaní z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.
- 4.3 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje rešpektovať podmienky publicity uvedené v odseku 4.2 tohto článku, v prípade trvalo vysvetľujúcej tabule aj druh, názov Projektu a cieľ Projektu. Hlavný prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25 % reklamnej tabule, resp. trvalo vysvetľujúcej tabule.
- 4.4 Ak Poskytovateľ neurčí inak, Hlavný prijímateľ je povinný používať grafický štandard pre opatrenia v oblasti informovania a publicity, ktorý mu poskytne Poskytovateľ a je uverejnený na webovom sídle Programu.
- 4.5 Hlavný prijímateľ súhlasí, aby ho Poskytovateľ zaradil do zoznamu prijímateľov pre účely publicity a informovanosti. Hlavný prijímateľ zároveň súhlasí so zverejnením nasledujúcich informácií v zozname prijímateľov: názov a sídlo Hlavného prijímateľa a Partnerov; názov, cieľ a stručný opis Projektu; miesto realizácie aktivít Projektu; čas realizácie aktivít Projektu; celkové náklady na Projekt; výška poskytnutého finančného príspevku; indikátory Projektu; fotografie a video, zábery z miesta realizácie aktivít Projektu, pri zohľadnení autorských práv a priemyselných práv Hlavného prijímateľa alebo Partnerov; predpokladaný koniec realizácie aktivít Projektu. Hlavný prijímateľ súhlasí so zverejnením uvedených údajov tiež inými spôsobmi, na základe rozhodnutia Poskytovateľa. Hlavný prijímateľ je povinný zabezpečiť súhlas so zverejnením údajov podľa tohto odseku tohto článku VZP aj zo strany Partnerov.

## Článok 5 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV

- 5.1 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje, že bude mať/zabezpečí počas piatich rokov od Finančného ukončenia Projektu alebo počas obdobia uvedeného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP:
- a) vlastnícke právo alebo iné právo k pozemkom a stavbám v zmysle § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí a/alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti, ak má Hlavný prijímateľ/Partner sídlo v Slovenskej republike,
  - b) vlastnícke právo alebo iné právo (pokiaľ existenciu iného ako vlastníckeho práva program umožňuje) k pozemkom a stavbám oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí a/alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti, ak má Hlavný prijímateľ/Partner sídlo v Českej republike,
- podľa toho, ktorú formu práva k majetku zhodnotenému a/alebo nadobudnutému z NFP alebo jeho časti určí Výzva na predkladanie žiadostí o NFP alebo ak Riadiaci orgán neurčí inak. Hlavný prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby Partneri spĺňali podmienky uvedené v tomto odseku tohto článku VZP.
- 5.2 Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas piatich rokov od Finančného ukončenia projektu prevedený na tretiu osobu, zaťažený akýmkoľvek

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

právom tretej osoby alebo prenajatý tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa.

- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia Poskytovateľ, Ministerstvo financií SR, Úrad vládného auditu alebo banka financujúca Projekt, s ktorou má Poskytovateľ uzatvorenú zmluvu o spolupráci.
- 5.4 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi, príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly, a príslušným orgánom SR, ČR (VP z ČR) a EÚ všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi, príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly a príslušným orgánom SR, ČR (VP z ČR) a EÚ právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace s touto Zmluvou pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Hlavného prijímateľa a/alebo Partnerov.

### Článok 6 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

- 6.1 V prípade prechodu alebo prevodu práv a povinností Hlavného prijímateľa alebo Partnera na iný subjekt je Hlavný prijímateľ povinný bezodkladne, resp. s dostatočným časovým predstihom požiadať Poskytovateľa o súhlas s týmto prechodom alebo prevodom.
- 6.2 Pred prechodom alebo prevodom práv na iný subjekt je Hlavný prijímateľ, resp. Partner povinný vykonať úhradu všetkých svojich záväzkov, ktoré vyplývajú z implementácie projektu (záväzky voči Dodávateľom Projektu), ktoré vznikli pred prechodom alebo prevodom práv a povinností na iný subjekt. Následne je Hlavný prijímateľ, resp. Partner povinný predložiť zrealizované výdavky postupom podľa týchto VZP.
- 6.3 K prevodu práv a povinností Hlavného prijímateľa alebo Partnera na iný subjekt môže dôjsť až po udelení písomného súhlasu Poskytovateľa s týmto prevodom a po zúčtovaní zrealizovaných výdavkov, t. j. po predložení Žiadosti o platbu Poskytovateľovi a ich následnom schválení Certifikačným orgánom, a to ešte pred samotným prevodom práv a povinností.
- 6.4 Postúpenie pohľadávky Hlavného prijímateľa na vyplatenie NFP na tretiu osobu nie je na základe dohody zmluvných strán možné.
- 6.5 Po uskutočnení prechodu alebo prevodu práv na iný subjekt za splnenia vyššie uvedených podmienok je možné pokračovať v realizácii Projektu.

### Článok 7 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU

- 7.1 Hlavný prijímateľ je povinný zrealizovať schválený Projekt v súlade so Zmluvou a schválenou Žiadosťou o nenávratný finančný príspevok a dodržať termín Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu uvedený v článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP.
- 7.2 Hlavný prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu, ak realizácii aktivít Projektu bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to po dobu trvania tejto okolnosti. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým automaticky predlži o čas trvania okolnosti vylučujúcej zodpovednosť. Vznik okolnosti vylučujúcej zodpovednosť ako aj jej zánik je Hlavný prijímateľ povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi. Doručením tohto oznámenia Poskytovateľovi nastávajú účinky pozastavenia realizácie aktivít Projektu, pokiaľ boli splnené podmienky podľa tohto odseku. Predĺženie realizácie aktivít Projektu podľa tohto odseku je možné maximálne do 31.12.2023.

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- 7.3 Hlavný prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu aj v prípade, ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania s plnením povinností Poskytovateľa alebo útvaru prvostupňovej kontroly podľa tejto Zmluvy, najmä s platbou NFP o viac ako 30 dní, a to po dobu omeškania Poskytovateľa alebo útvaru prvostupňovej kontroly. Uvedené neplatí, ak bolo omeškanie Poskytovateľa alebo útvaru prvostupňovej kontroly zavinené Hlavným prijímateľom. Pozastavenie realizácie aktivít projektu podľa tohto odseku je Hlavný prijímateľ povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi. Doručením tohto oznámenia Poskytovateľovi nastávajú účinky pozastavenia realizácie aktivít Projektu, pokiaľ boli splnené podmienky podľa tohto odseku. Predĺženie realizácie aktivít Projektu podľa tohto odseku je možné maximálne do 31.12.2023. V prípade, že Poskytovateľ vyplatí omeškanú platbu Hlavnému prijímateľovi, dňom vyplatenia platby je Hlavný prijímateľ povinný pokračovať v realizácii aktivít Projektu. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým automaticky predĺži o čas omeškania Poskytovateľa s platbou NFP.
- 7.4 Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie NFP v prípade:
- nepodstatného porušenia Zmluvy Hlavným prijímateľom podľa čl. 9 ods. 2.6 VZP, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Hlavného prijímateľa;
  - podstatného porušenia Zmluvy Hlavným prijímateľom podľa čl. 9 ods. 2.7 VZP, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Hlavného prijímateľa;
  - ak poskytnutiu NFP bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti;
  - začatia trestného stíhania osôb konajúcich v mene Hlavného prijímateľa a/alebo Partnerov za trestný čin súvisiaci s realizáciou aktivít Projektu.
- 7.5 Poskytovateľ oznámi Hlavnému prijímateľovi pozastavenie poskytovania NFP, pokiaľ budú splnené podmienky podľa odseku 7.4 tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Hlavnému prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania NFP.
- 7.6 Ak Hlavný prijímateľ odstráni zistené porušenia Zmluvy v zmysle odseku 7.4 tohto článku VZP, je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy. Poskytovateľ overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy a v prípade, že nedostatky boli Hlavným prijímateľom odstránené, obnoví poskytovanie NFP Hlavnému prijímateľovi.
- 7.7 V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle odseku 7.4 tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje obnoviť poskytovanie NFP Hlavnému prijímateľovi.

## Článok 8 ZMENA ZMLUVY

- 8.1 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak.
- 8.2 Hlavný prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto Zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Hlavný prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a záväzkov Partnerov, a to bezodkladne od ich vzniku.



#### Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- 8.3 Poskytovateľ je povinný bezodkladne oznámiť na svojom webovom sídle všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy, najmä zmenu sídla Poskytovateľa a pod.
- 8.4 Zmena Zmluvy nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Poskytovateľa, resp. Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných v Zmluve, v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, v Pravidlách financovania projektu, v Manuáli prípravy a implementácie projektu, ďalej v prípade odstránenia chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávnostiach a v prípade upravenom v článku 5 bod 5.6 zmluvy o poskytnutí NFP; v týchto prípadoch postačuje bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej zmluvnej strane formou doporučeného listu, príp. nový podpisový vzor. Nesprávne uvedená výška poskytovaného príspevku sa nepovažuje za zrejmu chybu v písaní, počítaní alebo za inú zrejmu nesprávnosť. Ak bola výška poskytovaného príspevku uvedená nesprávne, je potrebná zmena zmluvy formou dodatku.
- 8.5 V prípade, ak dôjde k zmene programovej alebo riadiacej dokumentácie, zmluvné strany sa riadia touto zmenou:
- a) ak dôjde k zmene textu Zmluvy, Poskytovateľ bezodkladne oznámi Hlavnému prijímateľovi nové znenie zmenených článkov Zmluvy. Zmeny textu zmluvy musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto Zmluve,
  - b) ak nedôjde k zmene textu Zmluvy, Poskytovateľ bezodkladne uverejní nové znenie týchto dokumentov na svojom webovom sídle a oznámi Hlavnému prijímateľovi nové znenie zmenených ustanovení. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou uvedených dokumentov sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Hlavného prijímateľa spočívajúci vo vykonaní faktických a/alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom. Ide najmä o pokračovanie v realizácii aktivít Projektu, zasielanie Monitorovacích správ, zaslanie Žiadosti o platbu, prijatie platby NFP od Poskytovateľa a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Hlavným prijímateľom spravuje takto zmenenými dokumentmi.
- 8.6 V prípade zmeny mimo zmeny programovej a riadiacej dokumentácie, je Hlavný prijímateľ povinný požiadať o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP pred vykonaním samotnej zmeny alebo pred uplynutím doby, ku ktorej sa požadovaná zmena viaže, alebo pred vznikom, prípadne zánikom skutočnosti, ktorá sa má prostredníctvom vykonania zmeny odvrátiť, to všetko, ak ide o významnejšiu zmenu spočívajúcu najmä v zmene:
- a) miesta realizácie Projektu,
  - b) miesta, kde sa nachádza Predmet Projektu alebo záloha, ak nie je záloha súčasne aj Predmetom Projektu,
  - c) Merateľných ukazovateľov Projektu, ak ide o zníženie hodnoty o viac ako 5% oproti výške Merateľného ukazovateľa, ktorá bola schválená v Žiadosti o NFP,
  - d) týkajúcej sa Začatia realizácie hlavných aktivít Projektu, ak Hlavný prijímateľ nezačne s Realizáciou hlavných aktivít Projektu do 3 mesiacov od termínu uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP,
  - e) týkajúcej sa predĺženia Realizácie hlavných aktivít Projektu oproti termínom vyplývajúcim z Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP,
  - f) týkajúcej sa presunu hlavných Aktivít Projektu medzi Partnermi projektu a s ňou súvisiacej zmeny rozpočtov Partnerov, prípadne Merateľných ukazovateľov Partnerov pri zachovaní podmienky neprekročenia maximálnej výšky schváleného NFP,

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- g) týkajúcej sa zmeny rozpočtovej kapitoly Partnera o viac ako 20% oproti schválenej sume,
- h) majetkovo-právnych pomerov týkajúcich sa Predmetu Projektu alebo súvisiacich s Realizáciou hlavných aktivít Projektu v zmysle článku 5 ods. 2 VZP,
- i) priamo sa týkajúcej podmienky poskytnutia príspevku, ktorá vyplýva z Výzvy a spôsobu jej splnenia Partnerom,
- j) Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera podľa článku 1 ods. 3 VZP.

Stanovisko k zmene vydá Národný kontrolór / Riadiaci orgán / SMV podľa typu zmeny uvedeného v MPIP, časť Príručka pre prijímateľa, kapitola 5.3.

- 8.7 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky zmeny v Systéme riadenia EŠIF, Systéme finančného riadenia alebo v Právnych dokumentoch, z ktorých pre Partnerov vyplývajú práva a povinnosti alebo ich zmeny sú pre Partnerov záväzné, a to dňom ich Zverejnenia.
- 8.8 Na schválenie zmeny Zmluvy o poskytnutí NFP, ani na uzatvorenie dodatku Zmluvy o poskytnutí NFP bez predchádzajúceho schválenia zmeny, ktorá je obsiahnutá v predmetnom dodatku Zmluvy o poskytnutí NFP, nie je právny nárok.
- 8.9 Zmena Zmluvy formou dodatku nie je potrebná v prípade zmien, ktoré nemajú zásadný vplyv na realizáciu Projektu v zmysle ustanovení uvedených v Manuáli prípravy a implementácie projektu.

## Článok 9 UKONČENIE ZMLUVY

### 9.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu

- 9.1.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastane splnením záväzkov zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená podľa článku 5 bod 5.4 zmluvy o poskytnutí NFP.

### 9.2 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu

- 9.2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastáva:
  - a) dohodou zmluvných strán alebo
  - b) odstúpením od Zmluvy.
- 9.2.2 Od Zmluvy môže Hlavný prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy, nepodstatného porušenia Zmluvy za podmienok uvedených podľa odseku 2.7 tohto článku a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR, ČR (VP z ČR) a EÚ.
- 9.2.3 Porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy alebo v prípade, ak tak ustanovuje Zmluva.
- 9.2.4 Na účely Zmluvy sa za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Hlavného prijímateľa považuje najmä:
  - a) vznik nepredvídaných okolností na strane Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- b) opakované (minimálne dvakrát) nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu ak útvár prvostupňovej kontroly neurčí inak;
- c) preukázané porušenie právnych predpisov SR, ČR (VP z ČR) a EÚ v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Hlavného prijímateľa a/alebo Partnerov;
- d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Hlavnému prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, nedosiahnutie aspoň 50 % hodnoty Merateľných ukazovateľov Projektu po ukončení realizácie aktivít Projektu alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);
- e) zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera a toto zastavenie realizácie aktivít Projektu sa netýka dôvodov uvedených v článku 7 týchto VZP;
- f) ak sa právoplatným rozsudkom súdu preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia a výberu Projektov, alebo s Realizáciou aktivít Projektu, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo k zaujatosti, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány; alebo ak bude Hlavnému prijímateľovi právoplatným rozsudkom uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie alebo trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 17 až 19 zák. č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a zmene a doplnení niektorých zákonov;
- g) porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov;
- h) úmyselné poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Hlavného prijímateľa a/alebo Partnerov;
- i) závažné porušenie, ktoré je považované za nezrovnalosť v zmysle článku 2 ods. 36 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 a Poskytovateľ stanoví, že takéto nezrovnalosť sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy;
- j) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Hlavnému prijímateľovi a/alebo Partnerovi;
- k) ak Hlavný prijímateľ nezabezpečí plnenie povinností z tejto Zmluvy zo strany Partnerov a/alebo Hlavného cezhraničného partnera;
- l) porušenie článku 5 odsek 5.7 a 5.8 zmluvy o poskytnutí NFP;
- m) ak dôjde
  - ku skutočnosti uvedenej v článku 1 (VŠEOBECNÉ POVINNOSTI) ods. 1.3 VZP,
  - k porušeniu článku 1 (VŠEOBECNÉ POVINNOSTI) odsek 1.4 VZP,
  - k porušeniu článku 3 (POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY) odsek 3.15 alebo odsek 3.16 VZP,
  - k porušeniu článku 4 (PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ) VZP,

#### Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- k porušeniu článku 5 (VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV) odsek 5.5 VZP,
  - k porušeniu článku 6 (PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ) odsek 6.1 VZP,
  - k porušeniu článku 10 (VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV) odsek 10.2 VZP,
  - k porušeniu článku 12 (KONTROLA/AUDIT/OVERENIE NA MIESTE) odsek 12.1 alebo odsek 12.6 VZP.
- 9.2.5 Podstatným porušením Zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa v prípade, ak súhlas nebol udelený alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Hlavného prijímateľa a/alebo Partnera bez žiadosti o takýto súhlas.
- 9.2.6 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve alebo v právnych predpisoch SR, ČR (VP z ČR) a EÚ a/alebo v dokumentoch, na ktoré Zmluva odkazuje okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy.
- 9.2.7 V prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvie. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškani, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá minimálne dvakrát. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená postupovať ako pri nepodstatnom porušení Zmluvy. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy.
- 9.2.8 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 9.2.9 Ak splneniu povinnosti zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť len vtedy, ak od vzniku okolnosti uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy odstúpiť okamžite.
- 9.2.10 V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú zachované tie práva Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutej čiastky NFP, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy a pod.
- 9.2.11 Ak sa Hlavný prijímateľ dostane do omeškania s plnením tejto Zmluvy v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinnosti zo strany Poskytovateľa, Zmluvné strany súhlasia, že nejde o porušenie Zmluvy Hlavným prijímateľom.

#### **Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV**

- 10.1 Hlavný prijímateľ nie je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť, ak suma vrátenia v danom účtovnom roku nepresiahne bez úrokov 250 EUR (EFRR + ŠR pri partneroch zo SR) v zmysle §33 ods. 2 Zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a to za podmienok uvedených v ods. 2 tohto článku.
- 10.2 Hlavný prijímateľ je povinný:

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- a) vrátiť prostriedky poskytnuté omylom; suma neprevyšujúca 250 EUR podľa ods. 1 tohto čl. sa v tomto prípade neuplatňuje – Hlavný prijímateľ je povinný vrátiť celú sumu prostriedkov poskytnutých omylom,
- b) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak bolo v súvislosti s Projektom porušené ustanovenie všeobecne záväzných právnych predpisov SR, ČR (VP z ČR) alebo právneho aktu EÚ (bez ohľadu na konanie alebo opomenutie Hlavného prijímateľa alebo jeho zavinenie), a toto porušenie znamená Nezrovnalosť podľa článku 2 odseku 36 Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1303/2013 (najmä použitie NFP alebo jeho časti v rozpore s určeným účelom alebo nad rámec oprávnenia, čím dôjde k vyššiemu čerpaniu NFP alebo jeho časti, porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania cudzinca atď.); suma neprevyšujúca 250 EUR podľa ods. 1 tohto čl. sa uplatní na úhrnú sumu Nezrovnalosti,
- c) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak boli v súvislosti s Projektom porušené (a toto porušenie malo alebo mohlo mať vplyv na výsledok verejného obstarávania) pravidlá a postupy verejného obstarávania v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR alebo ČR, a to podľa sídla Hlavného prijímateľa; výšku vrátenia určí Poskytovateľ na základe Rozhodnutia Európskej komisie C(2013) 9527 z 19.12.2013 o stanovení a schválení usmernení o určení finančných opráv, ktoré má Komisia uplatňovať na výdavky financované Úniou v rámci zdieľaného hospodárenia pri nedodržaní pravidiel verejného obstarávania; suma neprevyšujúca 250 EUR podľa ods. 1 tohto čl. sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť,
- d) vrátiť NFP alebo jeho časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje Zmluva alebo ak došlo k zániku Zmluvy z dôvodu mimoriadneho ukončenia Zmluvy; suma neprevyšujúca 250 EUR podľa ods. 1 tohto čl. sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť,
- e) vrátiť
  - i. čistý príjem z Projektu, ak bol v období troch rokov od Finančného ukončenia Projektu vytvorený príjem podľa článku 61 ods. 6 nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1303/2013;
  - ii. iný čistý príjem z Projektu v prípade, ak bol počas Realizácie aktivít Projektu vytvorený príjem podľa článku 65 ods. 8 nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1303/2013;

Suma neprevyšujúca 250 EUR podľa ods. 1 tohto čl. sa v tomto prípade neuplatňuje.

- f) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť, ak po ukončení realizácie aktivít Projektu neboli dosiahnuté hodnoty Merateľných ukazovateľov Projektu uvedenej v Schválenej žiadosti o NFP aspoň vo výške 80 % zo schválenej hodnoty, a to úmerne so znížením hodnoty Merateľných ukazovateľov Projektu vo vzťahu k tým Aktivitám, ktoré prispievajú k dosiahnutiu znižovaného Merateľného ukazovateľa Projektu. Spôsob výpočtu sumy, ktorú má Hlavný prijímateľ vrátiť podľa tohto ustanovenia, zverejní Poskytovateľ na svojom webovom sídle. Suma neprevyšujúca 250 EUR podľa ods. 1 tohto čl. sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť;
- 10.3 Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy v zmysle ustanovení tejto Zmluvy, je Hlavný prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi NFP vyplatený do času odstúpenia od Zmluvy.
- 10.4 V prípade vzniku povinnosti vrátenia čistého príjmu (za účtovné obdobie) podľa ods. 10.2 písm. e) tohto článku VZP sa Hlavný prijímateľ zaväzuje:
- 10.4.1 vrátiť čistý príjem do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bola zostavená účtovná závierka alebo, ak sa v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov SR

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

alebo ČR (VZ z ČR) na Hlavného prijímateľa vzťahuje povinnosť overenia účtovnej závierky auditorom, po roku, v ktorom bola účtovná závierka auditorom overená;

- 10.4.2 oznámiť Poskytovateľovi príslušnú sumu čistého príjmu aj cez verejnú časť ITMS2014+ najneskôr do 16. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bola zostavená účtovná závierka, resp. v ktorom bola účtovná závierka overená auditorom a požiadať Poskytovateľa o informáciu k podrobnostiam vrátenia čistého príjmu (napr. číslo účtu). Poskytovateľ zašle túto informáciu Hlavnému prijímateľovi bezodkladne. Pri realizácii úhrady Hlavný prijímateľ uvedie variabilný symbol, ktorý je automaticky generovaný systémom ITMS2014+ a je dostupný vo verejnej časti ITMS2014+.

Ak Hlavný prijímateľ čistý príjem riadne a včas nevráti, Poskytovateľ bude postupovať pri vysporovaní príjmu podľa ods. 10.5 až 10.17 tohto čl. VZP.

- 10.5 Ak nie je NFP alebo jeho časť za ktoréhokoľvek Partnera vrátený/á z dôvodov uvedených v odseku 10.2 tohto čl. VZP iniciatívne zo strany Hlavného prijímateľa, sumu vrátenia NFP alebo jeho časti stanoví Poskytovateľ v Žiadosti o vrátenie, ktorú zašle Hlavnému prijímateľovi prostredníctvom ITMS2014+ alebo iným vopred dohodnutým spôsobom (viď nasledujúci odsek 10.6). Poskytovateľ v ŽoV uvedie výšku NFP, ktorú má Hlavný prijímateľ vrátiť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Hlavný prijímateľ povinný vrátenie vykonať. V prípade odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP alebo v prípade povinnosti vrátenia NFP na základe rozhodnutia správneho orgánu, Poskytovateľ nie je povinný zaslať Hlavnému prijímateľovi ŽoV, keďže suma NFP, ktorá sa má vrátiť, vyplýva priamo z odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP, resp. zo znenia daného rozhodnutia; lehota na vrátenie NFP na základe odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP alebo správneho rozhodnutia je rovnaká ako na vrátenie NFP alebo jeho časti na základe ŽoV podľa ods. 10.7 tohto článku.
- 10.6 V jednotlivých prípadoch vrátenia finančných prostriedkov riadiaci orgán zašle Hlavnému prijímateľovi ŽoV podľa Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku aj elektronicky v ITMS2014+, pričom Hlavný prijímateľ bude informovaný o zozname svojich záväzkov na verejnej časti ITMS2014+ na základe jedinečného, ITMS2014+ automaticky generovaného variabilného symbolu. Riadiaci orgán je povinný výzvu na úhradu oznámiť dlžníkovi, že eviduje voči nemu pohľadávku, upozorniť ho na následky neuhradenia pohľadávky. Osobitná evidencia pohľadávok plynúcich zo zmluvy bude vedená v informačnom monitorovacom systéme.
- 10.7 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje vrátiť NFP alebo jeho časť uvedenú v ŽoV do 60 pracovných dní odo dňa doručenia ŽoV vo verejnej časti ITMS2014+ v súlade s nasledovnými podmienkami, ktoré sú závislé od toho, kto neoprávnene použil finančné prostriedky:
- I. V prípade neoprávneného použitia finančných prostriedkov zo strany Hlavného prijímateľa:
    - a) Ak neoprávnene použil NFP alebo jeho časť Hlavný prijímateľ, je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť alebo príjem uvedený v ŽoV do 60 pracovných dní od dátumu doručenia ŽoV Hlavnému prijímateľovi.
    - b) Ak Hlavný prijímateľ nevráti NFP alebo jeho časť, resp. príjem riadne a včas na základe ŽoV, tzn., že celková lehota na vrátenie finančných prostriedkov presiahla 60 pracovných dní, a ani nedôjde k uzatvoreniu dohody o splátkach alebo dohody o odklade plnenia, Poskytovateľ:
      - i. oznámi porušenie pravidiel a podmienok uvedených v tejto Zmluve, za ktorých bolo spolufinancovanie poskytnuté, príslušnému správneho orgánu ako podnet na začatie správneho konania (ak ide o porušenie finančnej disciplíny) alebo

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- ii. oznámi porušenie pravidiel a podmienok uvedených v tejto Zmluve, za ktorých bolo spolufinancovanie poskytnuté, Úradu pre verejné obstarávanie (ak ide o porušenie pravidiel a postupov verejného obstarávania) alebo
  - iii. postupuje podľa § 41 ods. 5 zákona o príspevku z EŠIF alebo
  - iv. postupuje podľa osobitného predpisu (napr. Civilný sporový poriadok) a uplatní pohľadávku na vrátenie časti finančných prostriedkov uvedených v ŽoV na príslušnom orgáne (napr. na súde).
- II. V prípade neoprávneného použitia finančných prostriedkov zo strany Partnera/Partnerov zo SR alebo ČR:
- a) Ak neoprávnené použil NFP alebo jeho časť Partner/Partneri (zo SR alebo ČR), Poskytovateľ sa zaväzuje vystaviť a zaslať Hlavnému prijímateľovi (zo SR alebo ČR) ŽoV a Hlavný prijímateľ je povinný na základe ŽoV do 10 pracovných dní od jej doručenia vo verejnej časti ITMS2014+ vyzvať Partnera/Partnerov na vrátenie NFP alebo jeho časti, resp. príjmu v lehote 30 pracovných dní od dátumu odoslania výzvy Hlavným prijímateľom. Hlavný prijímateľ vyzve týmto spôsobom Partnera/Partnerov maximálne dvakrát, pričom druhú výzvu zašle do 10 pracovných dní odo dňa uplynutia prvej lehoty, pričom Partnerovi/Partnerom určí lehotu na vrátenie tak, aby neprekročila lehotu 60 pracovných dní od dátumu doručenia ŽoV Hlavnému prijímateľovi Poskytovateľom, a ktorá bude vypracovaná rovnakou formou a bude obsahovať rovnaké náležitosti ako výzva prvá. Túto povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti Partnerom/Partnermi sa Hlavný prijímateľ zaväzuje uviesť aj v Dohode o spolupráci medzi Hlavným prijímateľom, Hlavným cezhraničným partnerom a Partnerom/Partnermi. Nesplnením povinnosti Hlavného prijímateľa vyzvať Partnera/Partnerov na vrátenie NFP alebo jeho časti, resp. príjmu, nie je dotknutá povinnosť Hlavného prijímateľa podľa písm. e) tohto odseku. Partner/Partneri je/sú povinný/i vrátiť NFP alebo jeho časť, resp. príjem výlučne na číslo účtu Hlavného prijímateľa, ktoré je uvedené vo výzve na vrátenie finančných prostriedkov zaslanej Hlavným prijímateľom Partnerovi/Partnerom v zmysle tohto bodu.
  - b) Pokiaľ Partner ani na základe tejto druhej výzvy prostriedky na účet Hlavného prijímateľa v stanovenej lehote nevráti, Hlavný prijímateľ sa zaväzuje o tom písomne informovať Poskytovateľa najneskôr do 10 pracovných dní od uplynutia lehoty stanovenej Partnerovi v druhej výzve a uviesť zdôvodnenie nemožnosti vrátenia prostriedkov.
  - c) V prípade, že Hlavný prijímateľ je vo veci vyžiadania finančných prostriedkov od Partnera/Partnerov nečinný a nekoná v zmysle vyššie uvedeného textu, preberá za neoprávnené použité prostriedky plnú zodpovednosť a Poskytovateľ ho opätovne vyzve na vrátenie finančných prostriedkov.
  - d) Hlavný Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť, resp. príjem uvedený v ŽoV za Partnera/Partnerov najneskôr do 60 pracovných dní od dátumu doručenia ŽoV Hlavnému prijímateľovi Poskytovateľom.
  - e) Ak Hlavný prijímateľ nevráti NFP alebo jeho časť, resp. príjem riadne a včas za Partnera/Partnerov zo SR na základe ŽoV, t.j. celková lehota na vrátenie finančných prostriedkov presiahla 60 pracovných dní a ani nedôjde k uzatvoreniu dohody o splátkach alebo dohody o odklade plnenia, Poskytovateľ:
    - i. oznámi porušenie pravidiel a podmienok uvedených v tejto Zmluve, za ktorých bolo spolufinancovanie poskytnuté, príslušnému správnomu orgánu ako podnet na začatie správneho konania (ak ide o porušenie finančnej disciplíny) alebo

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- ii. oznámi porušenie pravidiel a podmienok uvedených v tejto Zmluve, za ktorých bolo spolufinancovanie poskytnuté, Úradu pre verejné obstarávanie (ak ide o porušenie pravidiel a postupov verejného obstarávania) alebo
  - iii. postupuje podľa § 41 ods. 5 zákona o príspevku z EŠIF alebo
  - iv. postupuje podľa osobitného predpisu (napr. Civilný sporový poriadok) a uplatní pohľadávku na vrátenie časti finančných prostriedkov uvedených v ŽoV na príslušnom orgáne (napr. na súde).
- f) Ak Hlavný prijímateľ nevráti NFP alebo jeho časť, resp. príjem riadne a včas za Partnera/Partnerov z ČR a nevyžaduje ani jednu z vyššie uvedených možností postupu, Poskytovateľ oznámi túto skutočnosť Ministerstvu pro místní rozvoj ČR. Poskytovateľ sa ako pôvodný veriteľ (postupca) následne zaväzuje postúpiť na Ministerstvo pro místní rozvoj ČR ako nového veriteľa (postupníka) túto pohľadávku. Poskytovateľ je zároveň povinný bezodkladne oznámiť skutočnosť o postúpení pohľadávky Partnerovi/Partnerom (dlžníkovi/dlžníkom).
  - g) Zároveň platí, že časť NFP za štátny rozpočet Partnera z ČR vymáha Ministerstvo pro místní rozvoj ČR.
  - h) V prípade, že je Hlavný prijímateľ z ČR, tento vymáha NFP od Partnerov z ČR za zdroj z ERDF.
- 10.8 Hlavný prijímateľ realizuje vrátenie NFP alebo jeho časti formou platby na účet.
- 10.9 Vrátenie NFP alebo jeho časti formou platby na účet je Hlavný prijímateľ povinný realizovať prostredníctvom príkazu na SEPA inkaso v rámci ITMS2014+ s uvedením jedinečného ITMS2014+ automaticky generovaného variabilného symbolu.
- 10.10 Ak nie je možné vrátenie NFP alebo jeho časti formou platby na účet vykonať prostredníctvom príkazu na SEPA inkaso v rámci ITMS2014+ (napr. v prípade nedostupnosti systému ITMS2014+ alebo v prípade nedostupnosti funkcionality príkaz na SEPA inkaso v ITMS2014+), Hlavný prijímateľ vykoná vrátenie prostredníctvom platobného príkazu v banke s uvedením jedinečného ITMS2014+ automaticky generovaného variabilného symbolu.
- 10.11 Pre zabezpečenie využitia príkazu na SEPA inkaso ako spôsobu vrátenia NFP alebo jeho časti sa Hlavný prijímateľ najneskôr pred zadáním prvého príkazu na SEPA inkaso prostredníctvom ITMS2014+ v zmysle ods. 8 tohto čl. zaväzuje zabezpečiť nasledovné:  
Hlavný prijímateľ udelí súhlas na úhradu pohľadávok prostredníctvom príkazu na SEPA inkaso tým, že podpíše Mandáty na inkaso; vzor Mandátu na inkaso dodá Hlavnému prijímateľovi Poskytovateľ; Hlavný prijímateľ na základe podpísaného Mandátu na inkaso zadá súhlas s inkasom v banke, v ktorej má zriadený účet, z ktorého chce realizovať vrátenie NFP alebo jeho časti.
- Mandát na inkaso udelený Hlavným prijímateľom neoprávňuje Poskytovateľa na automatické odpísanie sumy finančných prostriedkov z účtu Hlavného prijímateľa. Mandát na inkaso bude využitý až na základe príkazu na SEPA inkaso zadaného Hlavným prijímateľom v ITMS2014+ a slúži na zjednodušenie vysporiadania finančných vzťahov.
- 10.12 Pohľadávku Poskytovateľa voči Hlavnému prijímateľovi na vrátenie NFP alebo jeho časti a pohľadávku Hlavného prijímateľa voči Poskytovateľovi na poskytnutie NFP podľa Zmluvy o poskytnutí NFP je možné vzájomne započítať (s výnimkou Hlavného prijímateľa zo SR – štátnej rozpočtovej organizácie). Ak k vzájomnému započítaniu nedôjde z dôvodu nesúhlasu Poskytovateľa, Hlavný prijímateľ je povinný vrátiť sumu určenú v už doručenej ŽoV do 15 dní od doručenia oznámenia Poskytovateľa, že s vykonaním vzájomného započítania nesúhlasí



## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

alebo do uplynutia doby splatnosti uvedenej v ŽoV, podľa toho, ktorá okolnosť nastane neskôr. Ustanovenia ods. 4 až 10 tohto čl. VZP sa použijú primerane.

- 10.13 V prípade vrátenia NFP alebo jeho časti z vlastnej iniciatívy Hlavného prijímateľa, Hlavný prijímateľ pred realizovaním úhrady oznámi Poskytovateľovi výšku vrátenia prostredníctvom verejnej časti ITMS2014+. Následne pri realizácii úhrady Hlavný prijímateľ uvedie správny variabilný symbol automaticky generovaný systémom ITMS2014+, ktorý je dostupný vo verejnej časti ITMS2014+.
- 10.14 Ak Hlavný prijímateľ zistí Nezrovnalosť súvisiacu s Projektom, zaväzuje sa:
- bezodkladne túto Nezrovnalosť oznámiť Poskytovateľovi,
  - predložiť Poskytovateľovi príslušné dokumenty týkajúce sa tejto Nezrovnalosti a
  - vysporiadať túto Nezrovnalosť postupom podľa ods. 5 až 12 tohto čl.; ustanovenia týkajúce sa ŽoV sa nepoužijú.

Uvedené povinnosti má Hlavný prijímateľ do 31.08.2027. Táto doba sa predĺži, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 140 Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1303/2013, a to o čas trvania týchto skutočností.

- 10.15 Ak Hlavný prijímateľ nevráti NFP alebo jeho časť na správne účty alebo pri uskutočnení úhrady neuvedie správny automaticky ITMS2014+ generovaný variabilný symbol, príslušný záväzok Hlavného prijímateľa zostáva nesplnený a finančné vzťahy voči Poskytovateľovi sa považujú za nevysporiadané.
- 10.16 Proti akejkolvek pohľadávke na poskytnutie NFP ako aj proti akýmkoľvek iným pohľadávkam Poskytovateľa voči Hlavnému prijímateľovi vzniknutých z akéhokoľvek právneho dôvodu Hlavný prijímateľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku.
- 10.17 Ak vznikne dôvod vrátenia podľa ods. 2 tohto čl. VZP na strane Partnera, Hlavný prijímateľ je v súlade s čl. 13 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013 povinný zabezpečiť vysporiadanie NFP alebo jeho časti od tohto Partnera, pričom Partner je povinný NFP alebo jeho časť v súlade s čl. 27 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013 vrátiť Hlavnému prijímateľovi, ktorý ju v súlade s týmto čl. VZP vysporiada s Poskytovateľom.

## Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE

- 11.1 Ak má Hlavný prijímateľ alebo Partner sídlo v Slovenskej republike a je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, je povinný v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa Projektu:
- v analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov alebo v analytickej evidencii vedenej v technickej forme v členení podľa jednotlivých projektov bez vytvorenia analytických účtov v členení podľa jednotlivých projektov (§ 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov), ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva,
  - v účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
- 11.2 Ak má Hlavný prijímateľ alebo Partner sídlo v Slovenskej republike a nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov) týkajúcich sa Projektu v účtovných knihách

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

podľa § 15 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ide o účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.

- 11.3 Ak má Hlavný prijímateľ alebo Partner sídlo na území Českej republiky a je povinný viesť účtovníctvo alebo osobitnú evidenciu podľa právneho poriadku Českej republiky, záznamy v nich vedie tak, aby:
- a) príslušné doklady vzťahujúce sa k Projektu spĺňali náležitosti účtovného dokladu v zmysle právnych predpisov Českej republiky upravujúcich účtovníctvo,
  - b) príslušné záznamy boli správne, úplné, preukázateľné, zrozumiteľné, vedené v písomnej forme alebo v technickej forme chronologicky a spôsobom zaručujúcim trvalosť údajov,
  - c) uskutočnené príjmy a výdavky boli vedené analyticky vo vzťahu k projektu, ku ktorému sa viažu, t.j. že na dokladoch musí byť jednoznačne uvedené, ku ktorému projektu sa vzťahujú.
- 11.4 Hlavný prijímateľ a Partner je povinný uchovávať a ochraňovať účtovnú dokumentáciu, resp. evidenciu podľa tohto článku VZP a inú dokumentáciu týkajúcu sa projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení (ak má Hlavný prijímateľ sídlo na území Českej republiky, je povinný uchovávať a ochraňovať účtovnú dokumentáciu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Českej republiky). Túto povinnosť má Hlavný prijímateľ a Partner v lehote uvedenej v článku 16 VZP a v súlade s čl. 140 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013. Táto doba sa predĺži, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 140 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 o čas trvania týchto skutočností. V prípade poskytnutia pomoci de minimis je Hlavný prijímateľ a Partner povinný uchovávať dokumentáciu, ktorá sa týka jej poskytnutia, po dobu 10 fiškálnych rokov od dátumu jej poskytnutia.

## Článok 12 KONTROLA/AUDIT/OVERENIE NA MIESTE

- 12.1 Hlavný prijímateľ sa zaväzuje, že riadiacemu orgánu poskytne súčinnosť a umožní výkon kontroly/audit/overenia na mieste zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overenia na mieste v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ČR (VP / Partner z ČR) a EÚ a tejto Zmluvy. Hlavný prijímateľ je počas výkonu kontroly/audit/overenia na mieste povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy.
- 12.2 Hlavný prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu a za vedenie účtovníctva Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit/overenia na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/audit/overenia na mieste.
- 12.3 Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overenia na mieste môžu vykonať kontrolu/audit/overenie na mieste u Hlavného prijímateľa kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do 31.12.2028. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 140 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 o čas trvania týchto skutočností.
- 12.4 Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overenia na mieste sú oprávnené:

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov Hlavného prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/audit/overenia na mieste,
  - b) požadovať od Hlavného prijímateľa, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú Dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/audit/overenia na mieste a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overenia na mieste,
  - c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overenia na mieste,
  - d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overenia na mieste.
- 12.5 Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overenia na mieste sú najmä:
- a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) príslušné útvary prvostupňovej kontroly,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
  - d) Certifikačný orgán,
  - e) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (napr. v ČR: Ministerstvo financií ČR – odbor Auditný orgán) a nimi poverené osoby,
  - f) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - g) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR, ČR a EÚ.
- 12.6 Hlavný prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom/overovaním na mieste v zmysle správy z kontroly/audit/overenia na mieste v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit/overenia na mieste. Hlavný prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/audit/overovania na mieste informáciu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení.

## Článok 13 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

- 13.1 Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu a ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:
- a) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu Projektu;
  - b) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej Výzvy a Oprávnenosti výdavkov programu Interreg V-A SK-CZ;
  - c) zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku;
  - d) sú podložené účtovnými dokladmi podľa čl. 11 týchto VZP a v zmysle zákona č. 431/2002 Z .z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a vo vzťahu k Partnerom so sídlom v ČR v zmysle zákona 563/1991 Sb. o účtovníctve a boli riadne zaúčtované. Za účtovný doklad sa považuje aj doklad, ktorý slúži na interné preúčtovanie osobných výdavkov, nepriamych výdavkov a odpisov vzniknutých Hlavnému prijímateľovi a/alebo Partnerovi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu;

#### Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- e) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú a nie sú duplicitne financované z iných verejných zdrojov;
  - f) vznikli v oprávnenom období podľa článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP v súvislosti s Projektom;
  - g) v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané podľa čl. 2 VZP a v súlade s ustanoveniami Zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, ČR a EÚ;
  - h) boli vynaložené v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia, resp. s princípmi hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti;
  - i) boli vynaložené v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 481/2014;
  - j) boli vynaložené v súlade so Zmluvou, právnymi predpismi SR, ČR a EÚ.
- 13.2 Výdavky Hlavného prijímateľa a Partnerov deklarované v Zozname deklarováných výdavkov a v Žiadosti o platbu sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta (1 eurocent) bez centového vyrovnania.

#### Článok 14 ÚČTY HLAVNÉHO PRIJÍMATEĽA

- 14.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP systémom refundácie Hlavnému prijímateľovi bezhotovostne na účet vedený v EUR. Číslo účtu Hlavného prijímateľa (IBAN) je uvedené v článku 1 ods. 1.2. zmluvy o poskytnutí NFP.
- 14.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP systémom refundácie Hlavnému prijímateľovi zo SR, ktorým je štátna rozpočtová organizácia, bezhotovostne formou rozpočtového opatrenia v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách na Hlavným prijímateľom určený výdavkový účet vedený v EUR.
- 14.3 Hlavný prijímateľ je povinný udržiavať účet Hlavného prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do doby Finančného ukončenia Projektu. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na iné účty otvorené Hlavným prijímateľom podľa tohto článku VZP.
- 14.4 Hlavný prijímateľ môže realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Hlavným prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Hlavného prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Hlavný prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu týchto účtov.

#### Článok 15 PLATBY

- 15.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) systémom refundácie, pričom Hlavný prijímateľ a Partneri sú povinní uhradiť výdavky Projektu z vlastných zdrojov a tie im budú refundované v pomernej výške k Celkovým oprávneným výdavkom Projektu.
- 15.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby systémom refundácie výlučne na základe Žiadosti o platbu predloženej Hlavným prijímateľom v EUR. Hlavný prijímateľ z Českej republiky nemôže podať Žiadosť o platbu, pokiaľ Hlavný cezhraničný partner zo Slovenskej republiky neuzavrel s Poskytovateľom samostatnú zmluvu o spolufinancovaní zo štátneho rozpočtu. Žiadosť o platbu predkladá Hlavný prijímateľ elektronicky prostredníctvom ITMS2014+ a jej súčasťou je aj Overený Zoznam deklarováných výdavkov Hlavného prijímateľa, resp. Partnera.

#### Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

- 15.3 Poskytovateľ vykoná kontrolu predloženej Žiadosti o platbu, ktorá je zameraná najmä na súlad výdavkov s rozpočtom Projektu a Zmluvou, či boli výdavky skontrolované útvárom prvostupňovej kontroly a či boli predchádzajúce platby NFP vyplatené na účet všetkých Partnerov.
- 15.4 Hlavný prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 1 VZP. Hlavný prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. Zodpovednosť Partnerov voči Hlavnému prijímateľovi týmto nie je dotknutá.
- 15.5 Hlavný prijímateľ je povinný pri každej nasledujúcej Žiadosti o platbu, resp. najneskôr pri Žiadosti o platbu (s príznakom záverečná) predložiť výpisy z účtu preukazujúce prevod NFP alebo jeho časti jednotlivým Partnerom.
- 15.6 Hlavnému prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Hlavného prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu oprávnených výdavkov Projektu.
- 15.7 Ak Hlavnému prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet za podmienok čl. 132 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013.
- 15.8 Deň pripísania platby na účet Hlavného prijímateľa, resp. deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Hlavného prijímateľa (ak je Hlavný prijímateľ štátna rozpočtová organizácia SR) sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti. Po pripísaní platby na účet Hlavného prijímateľa, resp. po aktivácii evidenčného listu úpravy rozpočtu potvrdzujúcom úpravu rozpočtu Hlavného prijímateľa (ak je Hlavný prijímateľ štátna rozpočtová organizácia SR) je Hlavný prijímateľ povinný bezodkladne previesť NFP, resp. jeho časť Partnerom podľa ich podielu na overenej Žiadosti o platbu.
- 15.9 Ak Hlavný prijímateľ alebo Partneri uhrádzajú výdavky Projektu v inej mene ako EUR, príslušné účtovné doklady vystavené Dodávateľom v tejto mene sú Hlavnému prijímateľovi preplácané v EUR. Do Žiadosti o platbu je Hlavný prijímateľ povinný zahrnúť oprávnené výdavky prepočítané na EUR mesačným kurzom Európskej komisie platným v tom mesiaci, v ktorom je zostavený Zoznam deklarovaných výdavkov. Tento kurz zverejňuje Európska komisia každý mesiac na webovom sídle [www.ec.europa.eu/budget](http://www.ec.europa.eu/budget) a zároveň je zverejňovaný aj na webovom sídle Programu. Prípadné rozdiely z dôvodu použitia rôznych mien znáša Hlavný prijímateľ, resp. Partner.

#### **Článok 16 UCHOVÁVANIE DOKUMENTOV**

Hlavný prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu do 31.12.2028 a do tejto doby strpieť výkon kontroly/audit/overenia na mieste zo strany oprávnených osôb v zmysle článku 12 VZP. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 140 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 o čas trvania týchto skutočností. Povinnosť podľa tohto článku VZP je Hlavný prijímateľ povinný zabezpečiť aj zo strany Partnerov.

#### **Článok 17 SANKCIE**

- 17.1 Ak Poskytovateľ zistí, že niektorý z Partnerov nesplnil alebo neplní niektorú z podmienok uvedených v tejto Zmluve alebo niektorú z povinností stanovenú právnym predpisom alebo ak túto informáciu zistil útvárom prvostupňovej kontroly alebo certifikačný orgán alebo orgán auditu a

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby, Poskytovateľ si vyhradzuje právo uplatniť voči Hlavnému prijímateľovi nasledovné sankcie:

- a) Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia nasledujúcich bodov tohto odseku, porušenie povinností uvedených v tejto Zmluve má za následok krátenie NFP vo výške podielu NFP na výdavkoch, pri ktorých neboli povinnosti splnené.
- b) V prípade ak nedôjde k naplneniu niektorého merateľného ukazovateľa projektu uvedeného v Prílohe č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP aspoň vo výške 80 % z cieľovej hodnoty, bude krátenie NFP stanovené pomerne so znížením hodnoty merateľného ukazovateľa Projektu voči cieľovej hodnote merateľného ukazovateľa a to z hodnoty výdavkov vyčlenených na Aktivity, ktoré prispievajú k dosiahnutiu nenaplneného merateľného ukazovateľa uvedeného v prílohe č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP.
- c) V prípade, ak dôjde k porušeniu povinnosti podľa ods. 8.2 VZP alebo článku 16 VZP, bude krátenie NFP stanovené vo výške 0 – 5 % z celkovej výšky NFP.
- d) V prípade, ak dôjde k porušeniu povinností stanovených v článku 4 VZP, bude krátenie NFP stanovené podľa MPIP, časť pre prijímateľa, kapitola „Publicita a Informovanosť“.
- e) V prípade porušenia povinností Partnerov podľa čl. 2 VZP, Poskytovateľ bude krátiť výšku NFP podľa Rozhodnutia Komisie C(2013) 9527 zo dňa 19.12.2013 v platnom znení, o stanovení a schválení usmernení o určení finančných opráv, ktoré má Komisia uplatňovať na výdavky financované Úniou v rámci zdieľaného hospodárenia pri nedodržaní pravidiel verejného obstarávania. V prípade, že zákazka nespadá pod režim zákona, postupuje sa podľa pravidiel upravených v Metodickom pokyne CKO č. 12 (Hlavný prijímateľ, resp. Partneri zo SR) alebo podľa Metodického pokynu pre oblasť zadávania verejných zákaziek v programovom období 2014-2020 (Hlavný prijímateľ, resp. Partneri z ČR).

Podľa predchádzajúceho odseku môže Poskytovateľ postupovať aj v prípade, ak zistí porušenie ustanovenia Zmluvy pred vyplatením NFP alebo jeho časti. V takom prípade môžu byť sankcie uplatnené voči jednotlivým Partnerom.

### 17.2 Ak Hlavný prijímateľ poruší svoje povinnosti zo Zmluvy o poskytnutí NFP tým, že:

- a) neposkytne Poskytovateľovi Dokumentáciu, správy, údaje alebo informácie, na ktorých poskytnutie je Hlavný prijímateľ povinný v zmysle článku 3 ods. 3.1 až 3.8, článkov 10 a 11 VZP,
- b) neposkytne Poskytovateľovi informácie v prípadoch, v ktorých táto povinnosť vyplýva Hlavnému prijímateľovi zo Zmluvy o poskytnutí NFP podľa článku 8 ods. 8.1 až 8.3 VZP v rozsahu a v lehote stanovenej v Zmluve o poskytnutí NFP alebo určenej Poskytovateľom, ktorá lehota nesmie byť kratšia ako lehota na Bezodkladné plnenie podľa Zmluvy o poskytnutí NFP,
- c) nepredloží Poskytovateľovi Dokumentáciu, doklady alebo iné písomnosti, hoci mu táto povinnosť vyplýva zo Zmluvy o poskytnutí NFP, najmä z článkov uvedených v písm. b) tohto odseku, v rozsahu a v lehote stanovenej v Zmluve o poskytnutí NFP alebo určenej Poskytovateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako lehota na Bezodkladné plnenie podľa Zmluvy o poskytnutí NFP,
- d) nesplní si povinnosti spojené s informovaním a komunikáciou, na ktorú je Hlavný prijímateľ povinný v zmysle článku 4 VZP,

Poskytovateľ je oprávnený uplatniť voči Hlavnému prijímateľovi za porušenie jednotlivých povinností podľa písm. a), b) c) alebo d) tohto článku zmluvnú pokutu vo výške 50 eur za každý, aj začatý deň omeškania, až do splnenia porušenej povinnosti alebo do zániku Zmluvy

#### Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

o poskytnutí NFP, maximálne však do výšky NFP uvedeného v článku 3 bod 1 písm. b) a c) Zmluvy uzatvorenej s VP zo SR a v článku 3 bod 1 písm. b) Zmluvy uzatvorenej s VP z ČR. Poskytovateľ je oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto odseku v prípade, ak za takéto porušenie povinnosti nebola uložená iná sankcia podľa Zmluvy o poskytnutí NFP, ani nebolo odstúpené od Zmluvy o poskytnutí NFP a súčasne, ak Poskytovateľ Hlavného prijímateľa vyzval na dodatočné splnenie povinnosti, k porušeniu ktorej sa viaže zmluvná pokuta a Hlavný prijímateľ uvedenú povinnosť nesplnil ani v poskytnutej dodatočnej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako lehota pre Bezodkladné plnenie podľa Zmluvy o poskytnutí NFP. Právo Poskytovateľa na náhradu škody spôsobenú Hlavným prijímateľom nie je dotknuté ustanoveniami o zmluvnej pokute.

Sumu zmluvnej pokuty, ktorú sa Hlavný prijímateľ zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi uvedie Poskytovateľ v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov.

# PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

## 1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Na kole při Baťově kanálu a v Bílých Karpatech
Kód projektu:	304021C998
Kód ŽoNFP:	NFP304020C998
Operačný program:	304000 - Interreg V-A Slovenská republika - Česká republika
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	2 Kvalitné životné prostredie
Špecifický cieľ:	2.1 Zvýšenie atraktívnosti kultúrneho a prírodného dedičstva pre obyvateľov a návštevníkov cezhraničného regiónu

### Kategorizácia za Špecifické ciele

Špecifický cieľ:	2.1 Zvýšenie atraktívnosti kultúrneho a prírodného dedičstva pre obyvateľov a návštevníkov cezhraničného regiónu
Oblasť intervencie:	090 Cyklistické trasy a turistické chodníky
Hospodárska činnosť:	24 Iné nešpecifikované služby

### Štátna pomoc

Štátna pomoc:	NIE
---------------	-----



## 2. Financovanie projektu

---

**Forma financovania:** Nenávratný grant

---

### 3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1	Slovenská republika	Trenčiansky kraj	Myjava	Myjava
2	Česká republika	Jihomoravský kraj	Hodonín	Sudoměřice

### 3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

P.č.	Štát	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1	-	-	-	-

---

## 4. Popis projektu

### Stručný popis projektu

---

Predmetom projektu je vybudovanie modernej cyklocesty zapadajúcej do prihraničnej oblasti pri Baťově kanále na jednej strane a Myjavskej pahorkatiny, Malých a Bielych Karpát či Považského Inovca na druhej strane hranice. Dané územie disponuje množstvom prírodných a kultúrnych zaujímavostí (technická pamiatka Výklopník Sudoměřice, slovenské kostoly a hrady). Cyklocesta bude slúžiť návštevníkom z oboch strán hranice a bude spájať českú a slovenskú stranu. Dopravná dostupnosť je zaistená pomocou existujúcich komunikácií, významnou je taktiež možnosť dopravy s bicyklom prostredníctvom vlakovej dopravy. Súčasťou projektu je propagácia, ktorá si kladie za cieľ zvýšenie povedomia o tunajšom jedinečnom prírodnom a kultúrnom dedičstve a možnostiach cestovného ruchu (cykloturistiky) v prihraničnej oblasti.

---

## 5. Aktivity projektu

<b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):	19
<b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu:</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity)	07/2017
<b>Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu:</b> (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas)	01/2019

### 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

<b>Hlavný prijímateľ:</b>	Obce pro Bařův kanál		
<b>Typ aktivity:</b>	C) Plánovanie, príprava a budovanie cyklistických ciest a turistických chodníkov s dôrazom na zlepšenie prepojenia kultúrnej a prírodnej významných lokalít cezhraničnom regióne.		
<b>P.č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Realizácia aktivity od:</b>	<b>Realizácia aktivity do:</b>
1	Riadenie projektu	07/2017	01/2019
2	Zabezpečenie povinnej publicity projektu	07/2017	01/2019
3	C01 - Výstavba/rekonštrukcia cyklistických chodníkov a cyklotrás zlepšujúcich prístup a prepojenie kultúrnej/prírodnej významných lokalít v cezhraničnom regióne vrátane doplnkovej infraštruktúry	05/2018	01/2019
4	C03 - Stretnutie pracovného tímu	07/2017	01/2019
5	C12 - Prezentačné a propagačné aktivity vo vzťahu k realizovanému objektu (iba doplnkovo)	05/2018	01/2019
<b>Hlavný cezhraničný partner:</b>	Mesto Myjava		
<b>Typ aktivity:</b>	C) Plánovanie, príprava a budovanie cyklistických ciest a turistických chodníkov s dôrazom na zlepšenie prepojenia kultúrnej a prírodnej významných lokalít cezhraničnom regióne.		
<b>P.č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Realizácia aktivity od:</b>	<b>Realizácia aktivity do:</b>
1	Riadenie projektu	07/2017	01/2019
2	Zabezpečenie povinnej publicity projektu	07/2017	01/2019
3	C01 - Výstavba/rekonštrukcia cyklistických chodníkov a cyklotrás zlepšujúcich prístup a prepojenie kultúrnej/prírodnej významných lokalít v cezhraničnom regióne vrátane doplnkovej infraštruktúry	05/2018	01/2019
4	C03 - Stretnutie pracovného tímu	07/2017	01/2019
5	C12 - Prezentačné a propagačné aktivity vo vzťahu k realizovanému objektu (iba doplnkovo)	05/2018	01/2019

## 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

<b>Hlavný prijímateľ:</b>	-		
<b>Typ aktivity:</b>			
<b>P.č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Realizácia aktivity od:</b>	<b>Realizácia aktivity do:</b>
-			

---

## 6. Merateľné ukazovatele projektu

### 6.1 Príspevok partnerov k merateľným ukazovateľom projektu

Hlavný prijímateľ:		Obce pro Baťův kanál		
Kód	Názov merateľného ukazovateľa	Aktivita	Merná jednotka	Cieľová hodnota
P0002	Celková dĺžka novovybudovaných alebo zmodernizovaných cyklistických ciest a turistických chodníkov	C01 - Výstavba/rekonštrukcia cyklistických chodníkov a cyklotrás zlepšujúcich prístup a prepojenie kultúrne/prírodne významných lokalít v cezhraničnom regióne vrátane doplnkovej infraštruktúry	km	0,67089

Hlavný cezhraničný partner:		Mesto Myjava		
Kód	Názov merateľného ukazovateľa	Aktivita	Merná jednotka	Cieľová hodnota
P0002	Celková dĺžka novovybudovaných alebo zmodernizovaných cyklistických ciest a turistických chodníkov	C01 - Výstavba/rekonštrukcia cyklistických chodníkov a cyklotrás zlepšujúcich prístup a prepojenie kultúrne/prírodne významných lokalít v cezhraničnom regióne vrátane doplnkovej infraštruktúry	km	2,5569

### 6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Relevancia k HP*	Typ závislosti ukazovateľa
P0002	Celková dĺžka novovybudovaných alebo zmodernizovaných cyklistických ciest a turistických chodníkov	km	3,22779	UR	Súčet

\* Relevancia k horizontálnym prioritám

## 7. Rozpočet projektu

Rozpočtová kapitola	Partner		Spolu
	HP (VP)	HCP	
1. Príprava projektu	3 780,00	4 000,00	<b>7 780,00</b>
2. Personálne výdavky	11 700,00	3 600,00	<b>15 300,00</b>
3. Cestovné výdavky a výdavky na ubytovanie	0,00	0,00	<b>0,00</b>
4. Výdavky na expertízu a iné externé služby	3 150,00	4 000,00	<b>7 150,00</b>
5. Výdavky na vybavenie	0,00	0,00	<b>0,00</b>
6. Investície	290 700,00	451 685,08	<b>742 385,08</b>
7. Kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky	1 755,00	540,00	<b>2 295,00</b>
<b>SPOLU</b>	<b>311 085,00</b>	<b>463 825,08</b>	<b>774 910,08</b>

Schéma de minimis	NIE	NIE	
Výška pomoci de minimis (zdroj EÚ)			<b>0,00</b>
Podiel pomoci de minimis na COV (zdroj EÚ)			
Predpokladá partner v projekte prijímy?	NIE	NIE	

HP (VP) Obce pro Baťův kanál

HCP Mesto Myjava

## 8. Zazmluvnená výška NFP a zdroje financovania

### 8.1 Zazmluvnená výška nenávratného finančného príspevku

Celková výška oprávnených výdavkov:	774 910,08 €
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku zo zdroja EÚ:	658 673,55 €
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku zo zdroja ŠR SR:	46 382,50 €
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku zo zdroja ŠR ČR:	15 554,24 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	54 299,79 €

### 8.2 Zdroje financovania projektu v členení podľa partnerov v EUR

Zdroj	Partner	Suma v EUR	%	Spolu za zdroj v EUR	podiel zdroja na rozpočte projektu v %
Celkový rozpočet projektu	VP	311 085,00	-	774 910,08	-
	HCP	463 825,08	-		
Spolufinancovanie zo zdroja EÚ:	VP	264 422,24	85,00%	658 673,55	85,00%
	HCP	394 251,31	85,00%		
Spolufinancovanie zo zdroja ŠR SR:	VP	0,00	0,00%	46 382,50	5,99%
	HCP	46 382,50	10,00%		
Spolufinancovanie zo zdroja ŠR ČR:	VP	15 554,24	5,00%	15 554,24	2,00%
	HCP	0,00	0,00%		
Vlastné zdroje verejné:	VP	31 108,52	10,00%	54 299,79	7,01%
	HCP	23 191,27	5,00%		
Vlastné zdroje súkromné:	VP	0,00	0,00%	0,00	0,00%
	HCP	0,00	0,00%		
Celkové oprávnené náklady				774 910,08	100,00%

# Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov

## Príloha č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP

**Názov projektu:** Na kole při Baťově kanálu a v Bílých Karpatech

**Projekt č.:** 304021C998

**Dátum oprávnenosti výdavkov:** 31.10.2016

**Dátum ukončenia realizácie:** 31.1.2019

**Rozpočet projektu:** 774 910,08 €

**Rozpočet projektu (zdroj EÚ):** 658 673,55 €

P. č.	Obdobie v mesiacoch	Monitorovacie obdobie		Typ správy	Konečný termín na predloženie monitorovacej správy (záväzný)
		začiatok	koniec		
1	19	31.10.2016	31.05.2018	prvá	30.06.2018
2	8	01.06.2018	31.01.2019	záverečná	01.04.2019

So zoznamom deklarováných výdavkov? (indikatívne)	Indikatívne termíny predloženia:			ERDF v žiadosti o platbu (EUR)
	zoznamu deklarováných výdavkov	súhrnnej správy	žiadosti o platbu	
ÁNO	30.06.2018	28.09.2018	28.09.2018	13 000,00 €
ÁNO	01.04.2019	30.06.2019	30.06.2019	645 673,55 €



# Podpisové vzory

Príloha č. 4 Zmluvy o poskytnutí NFP

## Identifikácia projektu

Názov vedúceho partnera      Obce pro Baťův kanál

Názov projektu:                Na kole při Baťově kanálu a v Bílých Karpatech

Kód projektu:

## Splnomocnená osoba

Meno a priezvisko:            Mgr. Ladislav Ambrozek

Funkcia:                         předseda svazku

Adresa:                         Masarykovo náměstí 53/1, 696 35 Hodonín

Tel./fax:                        +420606067738

E-mail:                         ambrozek.ladislav@muhodonin.cz

Vlastnoručný podpis:

## V nepřítomnosti zastúpená

Meno a priezvisko:            Stanislav Tomšej

Funkcia:                         starosta Obce Sudoměřice

Adresa:                         Masarykovo náměstí 53/1, 696 35 Hodonín

Tel./fax:                        +420724165469

E-mail:                         starosta@obecsudomerice.cz

Vlastnoručný podpis: